ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

ROK V MAJ—MAY 1928 NUMER 5.



KAMIEŃSKI MACIEJ





OMPOZYTOR i twórca opery polskiej, z pochodzenia Słowak, ur. 13 paźdz. 1734 w Odenburgu na Węgrzech, zm. 25 stycznia, 1821 w Warszawie. Odebrawszy wyższe wykształcenie muzyczne w Wiedniu, przybył do Warszawy i trudnił się dawaniem lekcji. Pierwszą jego operą w dwu aktach jest "Nędza uszczęśliwiona", która od 1778 była wielokrotnie wystawiana na scenie ówczesnego teatru narodowego. Inne jego utwory są: "Zośka, czyli wiejskie zaloty"; "Prostota cnotliwa"; "Tradycja załatwiona"; "Balik gospodarski"; "Słowik", tudzież 2 opery niemieckie "Sultan Wampun" i 'Anton und Antoinette". W 1792 napisał "Kantatę" na odsłonienie pomnika Jana III w Łazienkach. Oprócz prac wymienionych zostawił jeszcze Kamieński wiele mszy, ofertorjów i polonezów. Utwory Kamieńskiego zalecają się śpiewnością, płynnością i łatwością, oraz duchem narodowym.

"THE MUSICAL ECHO"

Issued during the early part of every month.

Subscription per year $2.00. Single copy 25c

Published by

B. J. ZALEWSKI

1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chórach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane" co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, zaś odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

Pod rozwagę przedsiębiorcom, kupcom, wogóle wszystkim, którzy mają cośkolwiek na sprzedaż, a nawet gdyby ktoś chciał coś zakupić.

System amerykański w handlu polega li tylko na ogłaszaniu się w pismach, dlatego zbytecznem byłoby rozwodzić się o tej sprawie za szeroko, lub wmawiać w kogoś, ażeby się ogłaszał, gdyż ta sprawa jest ogólnie w handlu zadecydowana .że kto chce interes zrobić, **ZMUSZONYM JEST OGŁASZAĆ SIĘ.**

Klijentela nasza składa się przeważnie z osób zamożnych często robiących zakupna nieomal w każdej gałęzi interesu dlatego też kupcy i przemysłowcy powinni swój towar stale ogłaszać w **"ECHU MUZYCZNEM"**, a napewno nie pożałują tego, bo rezultat z ogłoszeń powinien być zadawalniający.

Nasze kolumny ogłoszeniowe są szerokie 3¼ cala, czyli jednocalowe ogłoszenie mieści w sobie 3¼ kwadratowych cali, pomieścić można prawie dwa razy tyle treści, jak w podobnym ogłoszeniu w innych pismach, w których kolumny są węższe. Szpalty naszych ogłoszeń będą tej samej szerokości, jak w niniejszym cyrkularzu.

Jeżeli przez ogłaszanie się można zarobić net $100.00, lub $50.00, a choćby nawet $25.00 tylko, to tą samą sumę kupiec traci jeżeli zaniecha się ogłaszać, dlatego też spodziewamy się, że ogłoszenie swe nadeśle nam Pan **ZARAZ**, aby w następnym numerze w **"ECHU MUZYCZNEM"** było takowe zamieszczonem, bo spóźnienie spowoduje stratę w interesie.

CENY ZWYKŁYCH OGŁOSZEŃ OD STRONY 9x6½

Na okładkach zewnątrz jednorazowo: Cała $100.00, Pół $50.00, ¼ $25.00, ⅛ $12.50, 1-16 $6.25, 1-32 $3.12

Na okładkach wewnątrz jednorazowo: Cała $75.00. Pół $37.50, ¼ $18.75, ⅛ $9.38, 1-16 $4.69, 1-32 $2.35.

Gdzieindziej, nie na okł. jednorazowo: Cała $50.00, Pół $25.00, ¼ $12.50, ⅛ $6.25, 1-16 $3.12, 1-32 $1.56.

Ogłoszenia "Reading Matter" po 25c od wiersza

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1928 i nadesłać $2.00

OD REDAKCJI

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o **nadesłanie prenumeraty zgóry**, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. **Prosimy o uregulowanie.**

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia, — jak: "Kronikę Chóralną," "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. **"Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."**

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, **Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego, które** zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła **"Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.**

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odbieramy wiadomości z różnych miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnonią, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać odwrotną stronę (stronica czwarta), by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

B. J. Zalewski, Wydawca i Redaktor.



"The Musical Echo" (Miesięcznik)

Do Miłośników Śpiewu i Muzyki Polskiej

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów, w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia

Numer Wstępny z nutami	$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)	1.10
Rocznik 1925 z nutami	2.25
Rocznik 1926 z nutami	2.25
Rocznik 1927 z nutami	2.25
Rocznik 1928 z nutami w prenumeracie	2.00

UWAGA: Roczniki 1924, 1925, 1926, 1927 na wyczerpaniu; zamawiać zaraz.

Adres Redakcji:
ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1928 i nadesłać $2.00

Książki Tyczące się Muzyki i Inne Dzieła

Dzieła Teoretyczne w Zakresie Muzyki oraz Nowości Muzyczne

O znaczeniu etycznem muzyki. B. Kompfówna......35c
Najważniejsze przepisy dotyczące muzyki kościelnej. E. Gr......85c
Stanisław Moniuszko, 1819-1919. A. Koehlerówna......40c
Muzyk jako przewodnik zespołów. W. Rzepko......10c
Uniwersalny Samouczek do śpiewu i muzyki. P. Maszyński......25c
Szkoła Śpiewu (Elementarne Zasady) M. Hobrowski......35c
Zbiór 30 Pieśni na 3 i 4 gł. żeńskie (szkolne). L. d'A. Dietz......1.60
Osiem utworów muzycznych do śpiewu i na fortepian......50c
Artykuły Redakcyjne o śpiewie i muzyce I. B. J. Zalewski......35c
Artykuły Redakc. o śpiewie i muzyce, zesz. II. B. J. Zalewski......35c

* * *

Sztuczki Teatralne dla Młodzieńców

Czarny i Biały Murzyn, żarcik sceniczny. 7 osób......20c
Fatalna Kiełbasa, krotochwila w 1 odsłonie. 5 osób......15c
Narodziny Pieśni. 6 osób, komedja w 1 akcie. R. Rol......15c
Trafił Marek na Marka. 8 osób, komedja w 1 akcie. W. Alp......25c
Jakem Anatol Pafnucy! 9 osób, krotoch. w 1 akcie. Z. S.......25c

* * *

Sztuczki Teatralne dla Dziewcząt

Choinka, obr. wigilijny w 1 akcie. 10 osób. M. Stagieńska......20c
Doskonała Kuchmistrzyni. 5 osób, krot. w 1 akcie. Iks......35c
Kamyk i Róża. 3 osoby, jednoaktówka. C. Wolniewiczówna......15c
Ostatni raz. Djalog w 1 odsłonie, 2 osoby. Z. Śląska......15c
Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ak, 6 osób. E. Korotyńska......15c
Złota Marysia. 5 osób, kom. w 1 akcie. E. Korotyńska......20c

* * *

Sztuczki Teatralne Męskie i Żeńskie

Jasełka. 24 osób. Obr. scen. w 1 akcie. E. Korotyńska......50c
Księżycówka. Dramat w 3 aktach. Jan Sroka......40c
Staruszkowie w zalotach. 2 osoby, fraszka w 1 akcie. A. Ł......20c
Wszystko w Porządku. 6 osób, farsa w 1 akcie. N. Wicki......50c
Złotko i Błotko, w 1 odsłonie 4 osoby. Jan Sroka......10c

* * *

Monologi i Djalogi dla Chłopców

Zbiór Sześciu Monologów dla szkół paraf. Z. Topór......25c
Zawiera: 1. Zapisze. 2. Bez urzędu. 3. Nie wstąpię. Wyjątkowy młodzieniec. 5. Zawodowy wierszokleta. 6. Strach prosi o kolację.

* * *

Monologi i Djalogi dla Dziewcząt

Zbiór Sześciu Monologów dla szkół paraf. Z. T., F. Ż., C. W. 25c
Zawiera: 1. Nieporzędna. Pomyliła się. 3. U dentysty. 4. Ma się rozumieć. 5. Chwalińska. 6. Stróżka.

* * *

Monologi i Djalogi Żeńskie i Męskie

Dwa Monologi: 1 Na jednej głowie; 2 Maciek Wiecha......20c
Dwa Monologi, Djalog i Anegdoty z życia muzyków......20c
Zawiera: 1 Na koncercie, 2 Muzykalny, 3. Z muz. anegdot, 4. Psychologja drugiego flecisty, 5. Toscanini i Verdi.
Dwa Monologi i Cztery Wierszyki, przez Jana Srokę......20c
Zawiera: 1. Niepocieszony Wojtek, 2. Mój nos, 3. Cześć Bohaterom, 4. Naczelnikowi Piłsudskiemu, 5. Bławatek, 6. Błękitny Generał (Haller).

* * *

Wierszyki dla Dzieci i Starszych

Zbiór 23 utworów, Kryłowa, Mickiewicza, Zeszyt I...... .20
Zawiera: 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Świnia pod dębem 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Milczenie, 12 Zgodność, 13 Ja, 14 Wybory, 15 Dzieło, 16 Przyjaciele, 17 Dzwon i dzwonki, 18 Pchła i rabin, 19 Do tych, 20 Śpiew matki, 21 Owczarek, 22 Maciek, 23 Jaś

*

Zbiór 11 Utworów oryginalnie napisane przez J. Srokę, zesz. II .20
Zawiera: 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali krucy, 3 Do śpiewaków, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Rzecz o dzbanie, 10 Księżyc i dzieci, 11 Kwiatki.

*

Zbiór 13 utworów, Wierszyki, Aforyzmy i t. p. Zeszyt III...... .20
Zawiera: 1 Anegdoty o artystach, 2 Antypatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań, 4 Echo fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 Sąd Midasa, 11 Sługa muzykalna, 12 Zamiłowanie do muzyki, 13 Inne dzieła.

*

Zbiór 13 utworów "Motylki," nap. p. B. L. Kalina, Zesz. IV...... .20
Zawiera: 1 Łezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 13 Motylki.

*

Zbiór 8 wierszyków. M. Paruszewska. J. Sroka. Zesz. V......10c
Zawiera: 1. Przy organach, 2. Kreutzerowska sonata, 3. Artur Rubinstein, 4. Wandzi Nowowiejskiej, 5. Wiejski Grajek, 6. W zaświaty, 7. Pasorzyt, 8. Powinszowanie dzieci.

*

Zbiór Pięciu Wierszyków i Djalogów. J. Sroka. Zesz. VI......10c
Zawiera: 1. Nasza Pieśń 2. Skowronek, 3. Sen żołnierza polskiego, 4. Ludzka dola, 5. Brzozy (wed. Żeromskiego)

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH. W Polsce, Ameryce i Kanadzie.

Dla braku miejsca recenzje zamieszczamy w streszczeniu:

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto atkowe zaprenumerować? niechaj posłużą niektóre tylko artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

St. Joseph's Convent and Academy,

Stevens Point, Wisconsin

Do Szanownej Redakcyi „Echa Muzycznego" w Chicago!

Przeglądając przysłane mi łaskawie numera Waszego "Echa Muzycznego" wydziwić się wprost nie mogłam ich treści. Bo czego tam niema dla miłującego muzykę! Znajdziesz tam historyę muzyki kościelnej, a co nas Polaków najbardziej obchodzi, muzyki kościelnej polskiej, przebogatej i cudnej. Życiorysy naszych narodowych muzyków, choć krótkie, ale bardzo treściwe i zajmujące. Jeśli wypełnicie obiecany i zapowiedziany program, to „Echo Muzyczne" będzie prawdziwą skarbnicą dla nas Polaków. Wykłady Wasze muzyki i śpiewu tak narodowego jak i obcego są wprost świetne i dla każdego przystępne i zrozumiałe. Życzę więc z całego serca szanownej Redakcyi by „Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy Rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się Zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając „Echo Muzyczne" wszystkim tym którzy miłują Polskę i jej pieśni - mam w Bogu nadzieję że powodzenie „Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej!

Z szacunkiem i życzliwością,

Siostra M Bonawentura

Dyrygientka muzyki w Akademii polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis.

JEDNOŚĆ-POLONIA W BALTIMORE: "W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwą "Echo Muzyczne." .... Będzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków .... że znajdzie ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa. Prenumerata za to cenne pismo $2.00" i t. d.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE: "Nadesłane nam trzy numera "EchaMuzycznego" przedstawiają się bardzo ciekawie pod względem doboru treści .... tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich." i t. d.

PIAST W CHICOPEE: "Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego" .... tego pożytecznego pisma fachowego" i t. d.

DZIENNIK POLSKI W DETROIT: "Echo Muzyczne" przedstawia się wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i z treści" i t. d.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK): "W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, obowiązkiem więc śpiewaków jest udzielenie nowemu pismu muzycznemu jak największego poparcia.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY W CHICAGO: "Pismo to polecamy drużynie śpiewaczej do zaabonowania. — Redaktorem i wydawcą jest p. B. J. Zalewski.

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO: "Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego. Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem." — E. P. Banasik, red.

MUZYK WOJSKOWY W GRUDZIĄDZU W POLSCE: "Całość numeru przedstawia się sympatycznie, cel pisma piękny, zadanie swoje na obczyźnie spełnia w zupełności. Szczęść Boże!"

KS. DR. W. KNEBLEWSKI Z POLSKI: — Słowo o Muzyce. "Niewolno mijać żadnego objawu kultury polskiej na Wychodźtwie, choćby takiej muzyki (dalej wyłuszczono brak pism zawodowych, czytamy) — śpiewacy nic, gdyby ich nieratował wysiłek jednostki Mam przed sobą kilka numerów "Echa Muzycznego", miesięcznika redagowanego przez B. J. Zalewskiego. — W lutowym numerze "Echa Muzycznego" spotykamy piękny referat prof. A. Karczyńskiego — "Chopin — Jako Muzyk"...... W każdym bądź razie trzeba "Echu Muzycznemu" powinszować wytrałości, że choć w trudnych warunkach wydawniczych nie rzuca posterunku, ale owszem utrzymuje się przy życiu, dla kultury pieśni i muzyki i sceny polskiej na Wychodźtwie.

Za przychylną ocenę serdecznie dziękujemy i w miare możności, starać sie będziemy ulepszać pismo, co będzie zależnem od pozyskania jak największej liczby abonentów; zatem — prosimy o rozpowszechnianie "Echa Muzycznego".

B. J. ZALEWSKI, Red. i Wyd.

Chcąc uniknąć zwłoki, prosimy nadesłać pieniądze zgóry, dołączając 10% na zwykłą pocztę



Rola Organów w Nabożeństwie

Zygmunt Latoszewski

Wszelkie wysiłki zmierzające od czasów "motu proprio" Piusa X. do podniesienia muzyki liturgicznej do poziomu, odpowiadającego z jednej strony świętości obrzędów liturgicznych a z drugiej strony zasadom prawdziwej sztuki odnoszą się przedewszystkiem do śpiewu w Kościele, do kompozycji mszy i do wykonania chorału gregorjańskiego. Może mimo woli najmniej uwagi zwraca się na rolę, jaka w czasie nabożeństwa przypada organom, temu jedynemu instrumentowi, sankcjonowanemu przez Kościół i dopuszczonemu do udziału w najsolenniejszych nabożeństwach. Rola ta jest wprawdzie dosyć ograniczona, ale przecież niemniej i ważna i może być zarówno przeceniona, jak niedoceniona. Zapytać zaś trzeba przedewszystkiem czy i tu, tak jak w śpiewie, możliwe są nadużycia, wymagające reformy. Osobny paragraf "motu proprio" Piusa X. o organach i instrumentach wskazuje na to, że grę organową czy wogóle instrumentalną w Kościele obowiązują także pewne przepisy. Jeżeli idzie o organy, to przepisy te określają zakres ich roli w czasie nabożeństwa. Gra organowa może mianowicie towarzyszyć śpiewom liturgicznym, lecz ma je tylko podtrzymywać, a nigdy nie zagłuszać. Przed śpiewem nie wolno grać długich preludjów, nie wolno także przerywać go przegrywkami.

Wynika z tego, że poza śpiewami, które przecież zajmują lwią część officium i w których organy mogą brać udział w roli towarzyszące, stanowczo drugorzędnej, miejsce na samodzielną grę organową jest bardzo szczupłe, tem więcej, że nie wolno przerywać śpiewów dowolnemi przegrywkami, ani też wyprzedzać ich długiemi preludjami. A jednak, mimo wszystkie te ograniczenia w sumie niemało wypadnie organiście grać w czasie mszy św., nie mało jest w rezultacie tych "przegrywek", które przecież powinny mieć jakieś znaczenie i zadania specjalne, a nietylko stanowić mechaniczne wypychanie przerw między poszczególnemi śpiewami.

Zdawałoby się, że te właśnie mniej lub więcej drobne preinter i postludja nie podlegają żadnem przepisom kościelnym, że są zależne jedynie od "fantazji" danego organisty. Wyrazem takiego mniemania są nieudolne często improwizacje, składające się z niezręcznego lub stereotypowego łączenia kilku najprostszych akordów "prowadzących" do tonacji w jakiej napisany jest utwór, mający być następnie zaśpiewany, lub zdążające do poddania tonu, w którym kapłan ma zaintonować prefację czy inny śpiew. Gorsze są jednak improwizacje innych organistów, którzy sobie i wiernym przypominają różne "nabożne" melodje np. z "Parsifala" lub "miserere" z "Trubadura", każąc chórowi lub kapłanowi czekać trochę dłużej.

Nie ulega oczywiście kwestji, że takie przegrywki nie są zgodne z przepisami Kościoła który w zasadach ogólnych o muzyce kościelnej domaga się od muzyki w świątyniach, by była święta i zarazem dziełem prawdziwej sztuki. Odnosi się to oczywiście także do gry organowej, która winna być prawdziwą.

Jeżeli tedy przegrywki te np. z braku talentu organisty nie mogą odznaczać się żądanemi przez Kościół zaletami, niechaj ich lepiej nie będzie, niechaj wtedy organista ograniczy swą rolę do ewentualnego towarzyszenia śpiewom i do jakiegoś większego prelurjum na początku mszy św. i postludjum na zakończenie, które może odegrać z nut, po dobrem przygotowaniu utworu.

Na Zachodzie jest taka ściśle określona rola organów w czasie solennej mszy św. powszechnie stosowana. Odśpiewanie zmiennych części liturgicznych i mszy zajmuje dostatecznie wiele czasu a śpiewy alternujące między kapłanem i chórem mają eo ipso pozostać bez organowego towarzyszenia. Te chwilowe minutowe cisze bynajmniej nie rwą nastroju nabożeństwa, przeciwnie potęgują go jeszcze.

Jeżeli zaś idzie o preludja i postludja, to i one powinny być zastosowane ściśle do charakteru nabożeństwa. Organiści kierują się w ich doborze często tą, niczem nieuzasadnioną, tradycją odegrania na itroit jakiegoś hałaśliwego preludjum i takiego samego na zakończenie mszy św. Nie świadczy to o dobrym smaku; a przecież kto umie szukać znajdzie łatwo w literaturze organowej całe skarby najpiękniejszej i najwznioślejszej muzyki ściśle kościelnej, owianej duchem chorału gregorjańskiego. Znajdzie je także w naszej rodzinnej twórczości organowej, która jest

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1928 i nadesłać $2.00

wprawdzie uboga, lecz naogół wartościowa.

Rola organów w kościele nie kończy się jednak na nabożeństwach solennych. Każdy organista zasiada częściej jeszcze do swego królewskiego instrumentu, najczęściej zwłaszcza w czasie t. zw. cichej mszy św., kiedy przeważnie śpiew milczy a tylko organy grają. Często wtedy organista sam śpiewa pieśni, towarzysząc sobie na organach. Z punktu widzenia artystycznego są to produkcje przeważnie kiepskie. Gdyby jednak organista miał tylko grać, byłoby zapewne jeszcze gorzej. A przecież gdzie jak gdzie, ale właśnie w czasie cichej mszy św. organista-artysta może przyczynić się grą swoją do najgłębszych wzruszeń religijnych uczestników nabożeństwa. Wprawdzie nie przez odegranie różnych utworów organowych, choćby największych mistrzów, gdyż zestawienie ich rzadko kiedy będzie się zgadzało ideowo, i wtedy może dać jedynie wrażenia luźne, oderwane. Gdy jednak zasiądzie do organów znakomity improwizator, który potrafi w grze wyrazić tę myśl liturgiczną, jaka ożywia kapłana celebrującego, gdy w grę swoją wlać potrafi skarby uczucia religijnego, wyczarowanego z głębokiego wniknięcia w tę najświętszą akcję, jaka się w jego obecności rozgrywa przy ołtarzu, wtedy przeżycia jego stają się przeżyciami wszystkich uczestników nabożeństwa, wtedy ten organista artysta staje się twórcą muzyki świętej i zarazem muzyki, będącej prawdziwą sztuką. Lecz takich ludzi jest dzisiaj mało, inaczej bowiem wyglądałaby dzisiaj twórczość muzyczna. Jest ich jednak może więcej, niż tych, którzy czują się powołani do kompozycji kościelnej, lecz ich czyny religijno-artystyczne pozostają w ukryciu, przebrzmiewają, giną razem z chwilą, która mija, jak przebłysk natchnienia.

— Muz. Kośc.

Od Redakcji

Co pisze Pan A. Thonfeld, kapelmistrz orkiestry Szajbleroskiej w Łodzi o kompozycjach B. J. Zalewskiego, jako o orkiestracji Czterech Marszy na kapelę: a) Polska, Ruś i Litwa, b) Pobudki wojenne, c) Czołem Ojczyźnie, d) Marsz Polaków na obczyźnie; w niemieckim języku brzmi jak następuje:

Sehr gechrter Herr Zalewski:

Die, dem Mitgliede unserer Kapelle, Herrn Wolski uebersandten ellaersche u Taenze, sehr ich durchgespielt. Diesc Sachen gefallen mir sehr gut, da das Arrangement eiu rorzuegliches ist.

A. THONFELD,
Kapellmeister

Szan. Panie Zalewski:

Członek naszej kapeli, p. Wolski, doręczył mi marsze i tańce, które przegraliśmy. Wypadły one bardzo dobrze a zorkiestrowane są znakomicie.

A. THONFELD,
Kapelmistrz



To i Owo

Dowiadujemy się, że podobno p. Nowowiejski, jeden z najpoważniejszych muzyków i kompozytorów w Polsce, ma na stałe przyjechać do Ameryki.

•

Dziwi nas mocno, że Ojczyzna nasza, Polska, pozwala ogałacać siebie z najpotężniejszych ludzi na punkcie muzyki i śpiewu:—Wszak jest wiadomem, że każdy przybysz w Ameryce musi przejść "piekło" zanim dostosuje się do warunków tutejszych, a p. Nowowiejski jest już starszym człowiekiem, obarczony familją, musi mieć od razu byt zapewniony, co u nas na polskim gruncie jest niemożliwem, chyba że przyjąłby posadę organisty w jakiejś polskiej parafji.

*

O ile jest to sprawa zadecydowaną, to wówczas należałoby zawiązać komitet z ludzi wpływowych, by ci zapewnili odpowiednie stanowisko, tylko wśród Amerykanów, przy pomocy takich osób jak Hoffman, Kochańska i innych.

•

Aczkolwiek byłby to wielki zaszczyt mieć u nas tak wielce zasłużonego rodaka, twórcy Roty Konopnickiej i naszego Hymnu narodowego, lecz czy my Polacy jesteśmy w stanie dać byt i zabezpieczenie? A może ofiarowuje ktoś posadę do naszych chórów za dyrygenta? No to już lepiej radzimy zaniechać tej podróży, a czy piszemy prawdę, prosimy pana Nowowiejskiego zasięgnąć informacji u pani Siemiaszkowej w Polsce, lub zapytać p. Dygasa. Oni tu byli, widzieli i patrzyli na nasze polskie stosunki.

*

Przy odpowiedniej protekcji Amerykanów, jest pole i to wielkie dla p. Nowowiejskiego, lecz co na tem Polska skorzysta? — obconarodowcy korzystać będą z polskiego talentu, a dla Polaków jest stratą ogromną, gdyż takich talentów w Polsce można tylko na palcach policzyć.

•

Polska powinna się zastanowić nad tą sprawą i to bardzo poważnie i dać odpowiednie stanowisko p. Nowowiejskiemu, gdyż on tam jest potrzebny i to **bardzo potrzebny.** Gdyby mi dano do wyboru pomiędzy najzdolniejszym generałem, a p. Nowowiejskim, to bez namysłu kazałbym odkomenderować p. generała a zatrzymać tego ostatniego z gażą generalską.

•

Pan Kazimierz Purwin, dyrygent chórów w Polsce, oraz redaktor pism na Pomorzu, odwiedził redakcję Echa Muzycznego, od którego dowiedzieliśmy się, że pan Nowowiejski ma się osiedlić w Ameryce.

B. J. Z.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1928 i nadesłać $2.00



Lidja Barblan — Opieńska.

O pracy wokalnej nad chórem

Chór męski czy mieszany jest — jak wiadomo — instrumentem, którego jakość zależy wprawdzie od przymiotów naturalnych poszczególnego śpiewaka, ale wartość wzmaga się w prostym stosunku do wyrobienia, wykształcenia czy wyszkolenia owych przymiotów. Piękność głosu jest hojnym darem natury — rozdzielanym nieco kapryśnie; są okolice a raczej całe połacie kraju, gdzie o głos piękny trudno — są inne, gdzie głosy rodzą się — jak to powiadają — na kamieniu. Chóry jednak mogą i powinny istnieć wszędzie; — tam gdzie głosów pięknych z natury niema, można wiele zrobić przez pracę wokalną nad chórem. Nie znaczy to jednak, aby tej pracy nie potrzebowały zespoły o pięknych głosach — potrzebują jej omal równie dużo tylko w nieco odmiennej formie. To jednak można śmiało powiedzieć, że wartość artystyczno - dźwiękowa chóru o gorszych głosach ale poddanego dyscyplinie pracy wokalnej będzie znacznie wyższa niż chóru o pięknych głosach, który tej pracy zaniedba. —

Na czemże ma polegać owa praca wokalna nad chórem. —

Biorąc rzecz ogólnie powinna polegać na tak zwanem "ustawieniu głosu" śpiewaków. Praca taka jednak nie może być stosowaną indywidualnie; wobec dużej ilości członków chóru byłaby ona wprost niewykonalną; dyrygent nie może się zajmować każdym śpiewakiem pojedyńczo Aby zatem całemu zespołowi chórzystów "ustawić głosy", to jest doprowadzić sposób wydobywania głosu każdego z nich mniejwięcej do normalnego stanu, potrzeba im udzielić ogólnych wiadomości o pewnych zasadach i nauczyć sposobów, któremi cel da się osiągnąć. — Aby wyjaśnić, na czem polega normalny sposób wydobywania głosu, należy przypominać, że głos ludzki jest instrumentem. Zasadą wydobywania głosu z każdego instrumentu, czy to będą skrzypce, fortepian czy trąba jest umiejętność wydobycia jaknajbardziej skoncentrowanego dźwięku (obojętne czy ton ma być wzięty piano czy forte) przy jaknajmniejszym fizycznym wysiłku. A więc na przykładzie. Siłaczatleta, który byłby w stanie uderzeniem w klawisze rozbić fortepian, nie wydobędzie z niego większego tonu niż młoda panienka, która delikatną rączką umie uderzyć odpowiednio w klawisze. Amator skrzypek o silnych muskułach, któryby pragnął użyć całej swej siły do naciskania smyczka na struny, nie wydobędzie z instrumentu takiego tonu, jak skrzypek fachowy, wiedzący że smyczek służy jedynie do pobudzenia struny do drgania; z chwilą, kiedy naciśnie strunę zanadto, przez to samo stłumi jej drganie, a więc istotę tonu osłabi. Siła pociągnięcia będzie się w podobnym wypadku objawiała przez trzeszczenie i tarcie smyczka o strunę — nie będzie jednak wydobywać skoncentrowanego i szlachetnego tonu. Podobnie rzecz ma się ze śpiewem. Pierwszą zatem kardynalną regułą pracy wokalnej nad chórem powinno być żądanie od śpiewaków, aby nigdy nie forsowali głosu, t. zn. nie krzyczeli. "Krzyczenie" jest tem dla struny głosowej, czem zbytnie naciskanie smyczka dla struny skrzypiec. Może stworzyć "hałas" ale nie da pięknego dźwięku. Im spokojniej, bez wysiłku uderza strumień powietrza w struny głosowe, tem dźwięk będzie pełniejszy — tem łatwiej wibrowanie strun będzie mogło odnaleść swój rezonans w pustych zaułkach frontu czaszki. —

Drugą zasadą pracy wokalnej jest wyraźne artykułowanie tekstu. — Nic tak nie pomaga do utrzymania lekkości dźwięku jak dokładne wymawianie spółgłosek skoncentrowane na przodzie jamy ustnej. Zasadą trzecią, która się łączy bezpośrednio z powyższą, jest umiejętność właściwego atakowania tonu. Atak ten powinien być zdecydowany, ale bez brutalnego akcentowania. Premedytacja, to znaczy pomyślenie przedtem jaki ton ma być zaśpiewany i jak go wziąć należy wystarczą, aby ów atak otrzymał swój należyty zdecydowany charakter a nie posiadał przesadnego akcentu. —

Specjalną trudność przy atakowaniu tonu stanowią samogłoski. Zwłaszcza samogłoski: a, o, u przedstawiają pewne niebezpieczeństwo. Skuteczny sposób, aby uzyskać prawidłowe atakowania samogłosek jest następujący. Przypuśćmy że utwór śpiewany zaczyna się od słów (O moja ziemio; ponieważ zwykle z trudnością przychodzi śpiewakom należyte zaatakowanie samogłoski "o", ćwiczenie powinno się rozpocząć od wstawienia przed nią jakiejś obojętnej spółgłoski np. n.; a więc należy kazać śpiewać "(n)O moja ziemio". — Skoro po wielokrotnem powtórzeniu owego "n O", dyrygent otrzyma atak jędrny a równocześnie delikatny (bez szarpania tonu) powinien śpiewakom zwrócić uwagę, aby sobie dobrze zapamiętali otrzymany w ten sposób charakter dźwięku nuty. Ćwiczenie następne tego samego fragmentu powinno doprowadzić śpiewaków do atakowania samogłoski w identyczny z poprzednim sposób, ale już bez dodatku spółgłoski n.

Omawiając kwestję atakowania nut należy równocześnie ostrzec przed śpiewaków przed tak zwanem "uderzeniem krtani" (coup de glotte); manjera ta, skoro się jej używa zbyt często, wpływa na podrażnienie strun głosowych i wywołuje zachrypnięcie. Opracowując stronę czysto wokalną utworu, (od czego każdy dyrygent pracę rozpocząć powinien przed zajmowaniem się interpretacją) należy ćwiczyć bez wymagania dużego tonu od śpiewaków. Niech raczej nucą półgłosem byle czysto a nie popisują się od razu nadużywaniem pełnego dźwięku głosu. Wady emisji głosu, nad któremi dyrygent pilnie czuwać powinien są następujące:

a) dźwięk nosowy,
b) dźwięk huczący (jak z beczki)
c) dźwięk gardlany.

Lekarstwem na usunięcie tych wad choćby w przybliżeniu (na wytrzebienie ich gruntowne potrzeba nieraz kilkuletniej indywidualnej pracy) jest pouczenie śpiewaków, że ton powinien być brany lekko bez wysiłku i sprowadzony ku zębom a nie ku nosowi lub duszony w gardle. Skoro chórzyści posiadają umiejętność czytania nut głosem, nie należy im na lekcji zbyt długo kazać odczytywać z karty. Mając całą uwagę zwróconą na czytanie śpiewacy nie mogą kontrolować emisji i często męczą sobie zbytnio struny głosowe.

Szczegółem ważnym przy pracy wokalnej nad chórem jest umiejętność znalezienia powodu, dla którego w danym momencie nastąpiło nieprawidłowe wzięcie tonu. — Zwłaszcza u sopranów i tenorów łatwo o niedociągnięcie, przekrzyczenie lub zdławienie wysokiego tonu. W takich wypadkach należy sobie zapamiętać raz na zawsze, że winy nie należy szukać w tym właśnie źle wziętym tonie, lecz trzeba się cofnąć o kilka nut wstecz. Prawie zawsze okaże się w podobnym wypadku, że przyczyną wadliwego wzięcia wysokiego tonu była zbytnia ciężkość, zbytnie "nagniatanie" nut niższych, poprzedzających ową "niebezpieczną" nutę wysoką. —

Weź na przykład frazę następującą:

h' g' a' h'' fis'' e''

Jeżeli wysokie g brzmi źle, należy kazać powtarzać kilkakrotnie trzy poprzedzające nuty lekko bez nagniatania tonu; o ile pierwsze h przestanie być ciężkie i ściśnięte, wysoka nuta będzie w naturalnym rzeczy porządku brzmiała lekko i przejrzyście.

Wskazanem jest przy pracy wokalnej nad chórem ćwiczenie ze śpiewakami gam; przy tych ćwiczeniach trzeba jednak kazać śpiewać gamy z góry ku dołowi. — Sposób ten jest racjonalnym z tego powodu, że głos bywa zwykle zmęczony w pozycjach niskich. Zmęczenie to pochodzi głównie z mówienia rejestrem niższym niż właściwy rejestr danej osoby; jest to manjera, której nieświadomie poddaną jest większość ludzi. Tony wydobywane w tym samym co nizka mowa rejestrze są zwykle ciężkie, forsowane i źle wpływają na prawidłową emisję nut wyższych; zaczynając zaś gamę w rejestrze "wypoczętnym", daleko jest łatwiej znaleźć prawidłowy sposób wzięcia tonu niższego.

Rezultatem regularnie z pomyślnym skutkiem prowadzonej pracy wokalnej z chórem będzie jego brzmienie wyrównane i zespolone, co jest jednym z kardynalnych przymiotów dobrego chóru.

Dlatego, zwłaszcza tam gdzie głosy z natury nie są piękne, ta praca wokalna jest niezbędnym warunkiem rozwoju artystycznego zespołu — i pracy tej większa niż dotychczas uwaga poświęcona być winna. —

—Przegl. Muz.

Wiadomości Bieżące

Lwów. Miejscowe Tow. Muzyczne obiecuje na ten sezon szereg interesujących produkcyj. Mają być wykonane: Debussy'ego — L'apres-midi d'un faune, Ravela — Rapsodie espagnole, Dukasa L'apprenti sorcier, Prokofiewa — Koncert fortepianowy. Schonberga — Verklarte Nacht, Schreckera Geburtsag des Infantin, Strawińskiego — Feu d'artifice, Szymanowskiego — III symfonja, Tansmana — symfonietta, Klecki'ego — symfonietta, Friemanna — Koncert fortepjanowy, Kofflera — Capriccio pastorale, Mahlera — Pieśń o ziemi. Dzieła chóralne podajemy osobno.

Stanisław Niewiadomski, autor licznych dzieł chóralnych (oprócz innych rozumie się) obchodzi w tym roku 40-letni jubileusz działalności kompozytorskiej.

Prof. Kamieński Ł. zaproszony został do Lwowa i Krakowa z koncertami kompozytorskiemi.

Pomnik Obrochty, pierwszego skrzypka Podhala ma stanąć w Zakopanm. Na czele Komitetu budowy pomnika stoi Karol Szymanowski.

Muzyka góralska w radjo. Stacja warszawska urządziła audycję muzyki góralskiej z objaśnieniami p. Miarczyńskiego.

Kronika chóralna.

Kraków. Odbył się inaugracyjny koncert Tow. Oratoryjnego. Wykonano: Psalm 64 Gomółki, Improperja Palestriny, motet (in te Domine speravi) Szamotulskiego i oratorjum "Jefta" Carissimiego. Prelekcję, którą na innem miejscu podajemy wygłosił Dr. J. Reiss. Dyrygował Barański.

Lwów. Na programie tegorocznego sezonu koncertowego Tow. Muz. widnieją: "Pasja św. Jana" i kantata "Strapienie ciężkie" — Bacha, "Le miroir de Jesus" Capela i "Requiem" Verdiego.

Katowice. Odbędzie się Koncert Beethovenowski z udziałem chóru "Ogniwo"; który wykona "Ciszę morską" i "Fantazja C-moll" z orkiestrą, Dyryguje Stoiński.

Poznań. 3 grudnia odbędzie się koncert pieśni ludowej okręgu I (miasto Poznań). Udział biorą nast. chóry: Arion, chór im. Chopina, Halka, Hasło, chór im. Moniuszki, Echo, chór im. Dembińskiego, Dzwon Zygmunt i Koło Śpiew. Polskie. Każdy z chórów śpiewa po 2 lub 3 pieśni, oprócz tego wszystkie chóry wykonają wspólnie pod dyr. prof. Kwaśnika nast. utwory: chór męski: "Przybyli ułani" i "Anij moja Anij" Walewskiego; chór żeński: "Nie chcę Cię Kasiuniu" i "Oj jeno ja na wojenkę pojadę" Wiechowicza.

Konkurs chórów kolejowych dyrekcji poznańskiej odbył się niedawno. Pierwsze miejsce zajął chór męski "Hasło" z Poznania (dyr. prof. Kwaśnik), drugie chór mieszany im. Chopina z Leszna (dyr. Lubierski). Chóry te otrzymały nagrody pieniężne.





MARJA PARUSZEWSKA
Członek Związku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu, oraz korespondentka "Echa Muzycznego" w Chicago.

Poniżej podajemy własną korespondencję, napisaną dla "Echa Muzycznego"



SPROSTOWANIE

W numerze styczniowym (1-szym) naszego pisma podaliśmy na str. 7 podobiznę naszej stałej korespondentki muzycznej z Poznania, p. Marji Paruszewskiej, tuż nad artykułem "Zygmunt August" Tadeusza Joteyki. Pod podobizną umieściliśmy adnotację następującą:

Poniżej podajemy własną korespondencję, napisaną dla "Echa Muzycznego."

Adnotacja ta dotyczy nie artykułu wzmiankowanego wyżej, który jest przedrukiem z załącznika do programu operowego, lecz artykułu p. Paruszewskiej, podanego przez nas na str. 9-tej tegoż numeru.

Celem uniknięcia ewentualnych nieporozumień, niniejszym prostujemy ten błąd, przepraszając za niedopatrzenie szanowną korespondentkę. — REDAKCJA.

———o———

Z OPERY

"Cyrulik Sewilski" Rossini'ego

Gościnny występ St. Drabika i Doroty Gutowskiej

"Cyrulik Sewilski" jest operą komiczną ze względu na libretto i dostosowaną doń muzykę, to zgodne z prawdą — jest dalej komiczną dla widzów, słuchaczy — i krytyków! Czy jest jednak "komiczną" przed występek Rozyny, Lindora i Figara, to śmiem grubo wątpić, bo partje ich są tak szalenie trudne wokalnie, że najlepsi śpiewacy idą z tremą na scenę i tylko ci, co się tych partji uczyli mają pojęcie, jak długo trzeba głos gimnastykować, zanim można się odważyć na scenie na te karkołomne "słowicze pienia"! W ubiegłą sobotę 11 b. m. wznowiono starego "Cyrulika," który się nigdy nie starzeje i utrzymuje w repertuarze operowym jako siła przyciągająca.

Tyutłową partję śpiewał p. Karpacki, który już w niej przed wojną święcił triumfy w Rosji, a że baryton jego zachował świeżość i metal w głosie, a postać Figara odtworzył scenicznie figlarnie i ruchliwie, przeto od początku do końca drgała pełnią życia i tą młodzieńczą radością nieznającą frasobliwości.

Doskonałą Rozyną była p. Gutowska, bo swą partją koloraturową zdała iście honorowy egzamin. Jest to u niej talent wrodzony i zdaje się, że głos jej zyskuje na sile, im wyższe atakuje pozycje. Żadna tam nuta nie ginie, a koloratura perlistą falą tryska i płynie jak z rogu obfitości, do czego się przyczynia umiejętne branie wystarczającego oddechu i rzadko wydoskonalone otwieranie ust. Artystkę obdarzono piękną florą.

Hr. Almavivę (Lindor) śpiewał p. Drabik z artystycznym rozmachem, a usposobiony doskonale głosowo, utrzymał się na linji i stylu włoskiego bell-canto, zbierając huczne oklaski. Bartolo, p. Wawrzyniecki, stworzył arcykomiczny typ zapobiegliwego opiekuna, jak nie mniej Basilio, p. Urbanowicz, dał nam groteskową postać nauczyciela muzyki.

P. Lenczewska bajecznie ucharakteryzowana jako Marcelina, dostroiła się na godną małżonkę Bartola.

Orkiestra pod batutą dyr. Stermicza utrzymała się na chlubnym poziomie.

Poznań, d. 16-II-1928. **M. Paruszewska.**

"Lakme" Delibes'a

Występ gościnny St. Drabika i Doroty Gutowskiej

Wczorajsze przedstawienie "Lakme" znów dorzuciło listek wawrzynu naszej operze poznańskiej. Zaczynając od partji tytułowej, przyznać trzeba p. Gutowskiej, że wywiązała się z trudnego zadania artystycznie. Głosowo zdradza ogromną łatwość i pewność śpiewaczą, a dla jej dźwięcznego sopranu nie istnieją trudności techniczne. Całe bogactwo koloratury wycieniowane w szczegółach, rozwinęła artystka w II akcie, tak niesłychanie trudnym do wokalnego wykonania. Występ jej w "Lakme" to dowód prawdziwego talentu i doskonałej kreacji pod każdym względem. Dzielnie sekundował jej Gerald, p. Drabik, który podczas pobytu w Medjolanie przyswoił sobie wiele zalet śpiewaczych; głos jego bowiem o rozległej skali, osięgnął czystość błękitu nieba włoskiego i oparty jest o doskonałą technikę oddechową. Góra jego niezawodna, atakuje każdy ton śmiało, a modulacja i cieniowanie bez zarzutu, co wobec takich atutów, stawia go w rzędzie filarów operowych. Milakantę, bramina, śpiewał p. Urbanowicz żywiołowo i z precyzją prawdziwego artysty, który tym razem był i reżyserem. Mallikę, towarzyszkę Lakme, interpretowała Dr. Roesslerówna, posiadająca głos pełen blasku i dźwięku, który czyni ją ulubienicą publiczności. Towarzysz Geralda, Fryderyk, p. Romanowski jak zawsze tak i tym razem metalem i barwą swego barytonu każe podziwiać śpiewaka z Bożej łaski.

Mała partja Hadji przypadła p. Wiśniewskiemu, ale mimo tego, jego liryczny, piękny głos tenorowy, każde muzykalne ucho wyczuwa. Mniejsze partje kobiece dostrojone były wokalnie do ogólnego zespołu. Chóry w I akcie brzmiały bardzo ładnie, a produkcje taneczne w II, przyczyniły się do uświetnienia wieczoru. P. Tyllia dyrygował orkiestrą, wydobywając z niej piękno Delibesowskiej partytury.

Poznań, d. 10-2-1928. **M. Paruszewska.**



Prof. A. Stec.

Z przyjemnością notujemy fakt dodatni, że Szkoła Prof. A. Steca zasługuje na poparcie ze strony Polaków zamieszkałych w New Yorku, Brooklynie i okolicy, o której prasa polska i Amerykańska wyraża się z wielkiem uznaniem dla pracy pedagogicznej Prof. A. Steca.

Z programów nam nadesłanych widzimy kompozytorów takiej sławy jak Beethoven, Clementi, Gounod, Massenet, Verdi, Liszt, Grieg, Dvorak, Flotow, Schubert i innych, zaś bardzo poważny zastęp widzimy Polskich kompozytorów. Chopin (czternaście razy), Paderewski, Moszkowski, Wieniawski i inni. Niemałą zasługę także ma p. Białecka, która wspólnie z panem Stecem prowadzą tę szkołę do wyżyn doskołości.

Jak przykrem jest nieraz czytać programy niektórych szkół (niby to polskich) w Chicago i okolicy, w których jak na urągowisko, nie znajdujemy ani jednej polskiej kompozycji tembardziej, że mamy wydawnictwa muzyczne pod ręką, gdzie pan Stec dopiero musi pisać po takowe z New Yorku do Chicago. Ostatecznie trzeba by było pogodzić się z losem, gdyby szkoły nasze w Chicago i okolicy nie mogły nabyć dzieł polskich, odpowiednich do wymagań. — Przeciwnie, literatura muzyczna polska, jest zaopatrzona i to w wielki wybór dzieł polskich kompozytorów, tylko trzeba dobrej woli ze strony naszych zakładów naukowych, jak to czyni Prof. Stec, który wielce przyczynia się do podtrzymani ducha polskości tu na wychodźtwie.

Co pisze "Nowy Świat: "Przeszło 500 osób zapełniło salę, aby słuchać i podziwiać przyszłe nasze gwiazdy muzyczne, nasze podkreślamy, bo prof. Stec ma to do siebie, że uczniów swych nietylko uczy muzyki, ale przez rozmowę z nimi po polsku, wzbudza w nich poczucie polskości i dumę z ich pochodzenia polskiego."

Jest to tylko urywek z recenzji, a i to za siebie wiele mówi. Echo Muzyczne nie odmówi nikomu reklamy i to bezinteresownej, o ile nadesłane będą nam programy podobne Prof. A. Steca z New Yorku, któremu należy się cześć i uznanie.

Dzieła Nadesłane do Redakcji.

Nakładem XX. Salezjanów w Warszawie, Lipowa 14, wyszła z druku "Missa brevis et facilis in honorem S. Stanislai Kostkae" na 4 głosy mieszane z organami, napisana przez X. Dr. Antoniego Chłondowskiego, w stylu kościelnej muzyki, w cenie dolara za egzemplarz i polecamy takową do nabycia lepszym chórom, pod powyżej wskazanym adresem.

—o—

"Golgota". Sześć pieśni o męce Pana Jezusa oraz dwie pieśni o Matce Boskiej Bolesiej, zebrał i ułożył na czterogłosowy chór mieszany "a capella" Antoni Leon Eichstaedt, cena 2.50 zł. za part. głosy po 50 groszy. Polecamy takowe naszym chórom kościelnym, które ułożone są w sposób przystępny i łatwy. Do nabycia u autora, adresując: Bydgoszcz ul. Jagielońska, nr. 52.

—o—

Zbiór Meldoji Ludowych (50) do litanji loretańskiej. Część I. opracowany według przepisów kościelnych i ułożony do gry na organach z podłożonym tekstem (początkujący) kompozytor T. O. Mański. Dziełko te jest wprost niezbędne dla pp. organistów i polecamy takowe do nabycia u nakładcy, cena 5 zł. T. S. Ogiermam. Bielszowice Górny Śląsk, Polska. Przez tegoż autora wydano nakładem w tejże firmie. Trzy Litanje Loretańskie i "Memorare" w łatwym układzie 4-ro głosowym na chór mieszany, cena partetury 2.50 zł. głosy po 20gr. Warto było by tak pożyteczne dzieła (bo polskie) zaszczepić tu na ziemi amerykańskiej po polskich kościołach. Po za utworami treści religijnej, kompozytor I. O. Mański (widocznie były żołnierz Legojnista) napisał (Piosnka legjonowa) Orety! "Siedzi sobie święty Pieter" na 1. 2 i 4 głosy z akomp. fortep. w cenie 1 zł. 20 g. z osobnym głosem chóralnym. Ku rozweseleniu, czy to w armji lub jakiejś zabawie także polecamy to dziełko.

* * *

28

22.

STRZELEC.

B. A. Weber.

Allegro non troppo.

Śpiew.

Fortepian.

mf

Złu kiem, strzałą, wdło - ni do - łem leś - nych wzgórz
Wgó - rę, na wy - ży - ny o - rzeł le - ci rad,
Tam on mię - dzy ska - ły, lub u wzgó - rza stóp,

cresc. *f* *mf*

dziel - ny strze - lec go - ni od po - ran - ku już.
ja - ry i do - li - ny hej! to strzel - ca świat. Tra la
na od leg - łość strza - ły zaw - sze znaj - dzie łup.

pp

la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

2555

23.

29

MODLITWA DZIECI.

W dzień Bożego Narodzenia.

K. Reinecke.

Andantino con moto.

Śpiew.

Fortepian.

O Je - zu Chry-ste Pa - nie nasz! Dziś świa - tu się na ro - dzić masz, toż Cię ze wszystkich zie - mi stron wi - ta ra - do - snej pie - śni ton.

Bło - go - sław ma - łym dzie - ciom też, rządź nie - mi zaw - sze ja - ko wiesz, a niechaj ich nie - win - nych dusz strze - że z Twej rę - ki A - nioł stróż.

Byś dziat - ki te za - li - czać mógł do zaw - sze wier - nych To - bie sług, co ca - łem ser - cem Cie - bie czczą; Bo - że Dzie - ciąt - ko daj nam to.

O Je - zu Chry - ste Pa - - nie nasz!

mf, più forte, rall, Poco sostenuto, mf, f, p

2556

30

24.

DZWONKI POLNE.

Allegretto. J. B. Spiess.

Śpiew.

mf

Oj dzwo_nią dzwonki pol_ne wkrąg, hen sły_chać je zda_
Nie_bies_kich, bia_łych, żół tych plam jak po_siał na_o_
A dzwon_ki pol_ne da_lej_że do tań_ca dzwo_nić

Fortepian.

mf

le_ _ka: ma_jo_we kwiat_ki won_nych łąk, za_ba_wa na was
kół_ _ko, tu nie_za_bud_ka, ja_skier tam dzie_wan_na, bo_że
żwa_ _wo, aż księ_życ z gó_ry, sły_sząc je, u ka zał twarz cie_

Wszyscy. *f*

cze_ _ka; ma_jo_we kwiat_ki won_nych łąk za_ba_wa na was cze_ _ka.
ziół_ _ko; tu nie_za_bud_ka, ja_skier tam, dzie_wan_na bo_że ziół_ _ko.
ka_ _wa; aż księ_życ z gó_ry, sły_sząc je, u_ka_zał twarz cie_ka_wą.

f

2557

4. A wtem przymrozek znagła spadł na rzeszę rozbawioną
Do psoty zawsze wielki chwat, wesołe zwarzył grono.

5. Zaledwie jednak zniknął z łąk, zagrały dzwonki polne
I na zabawy dalszy ciąg wołają znów swawolne.

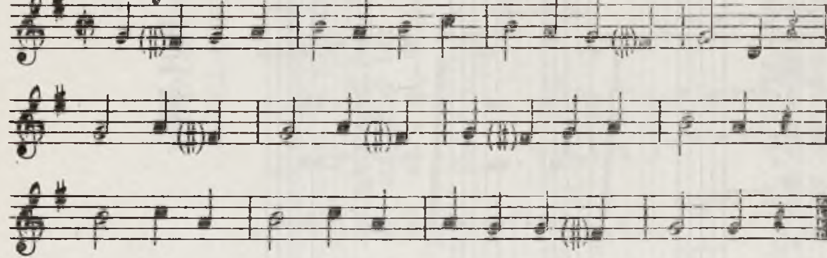
6. Oj teraz pójdę już i ja gdy dzwonią tak ochocze,
U kwiatów tam zabawa trwa, śród nich i ja podskoczę.

UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

sre - brny pie - rścień da - łem. Po - bra - li dzie -
wczę - ta dru - dzy, ja — wie - rnie ko - cha - łem,
przy - szedł mło - dy chłopiec cu - dzy, choć ja pier - ścień da - łem,
przy - szedł mło - dy chłopiec cu - dzy, choć ja pier - ścień da - łem.

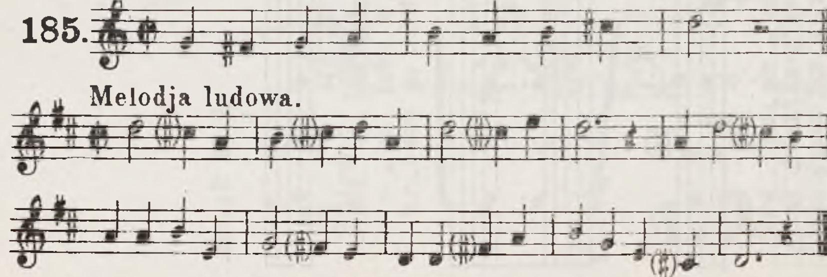
G-dur.

184.



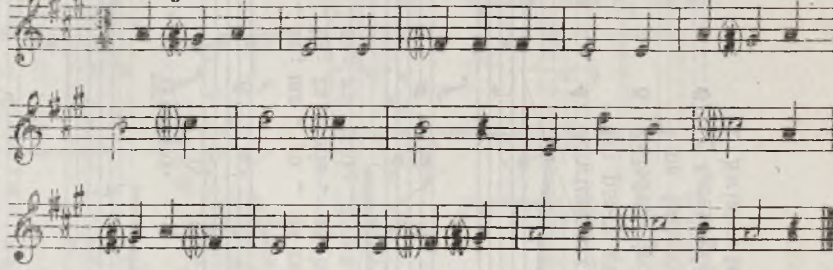
D-dur.

185.



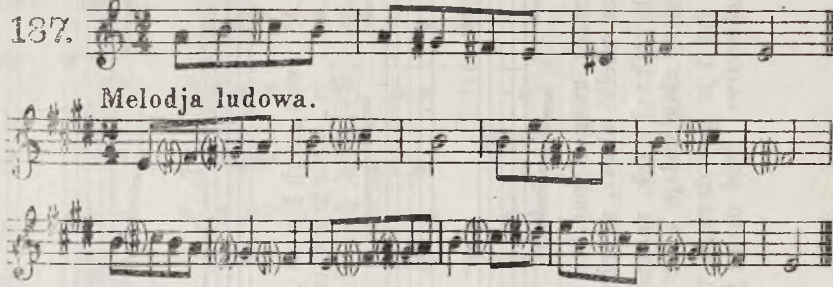
A-dur.

186.



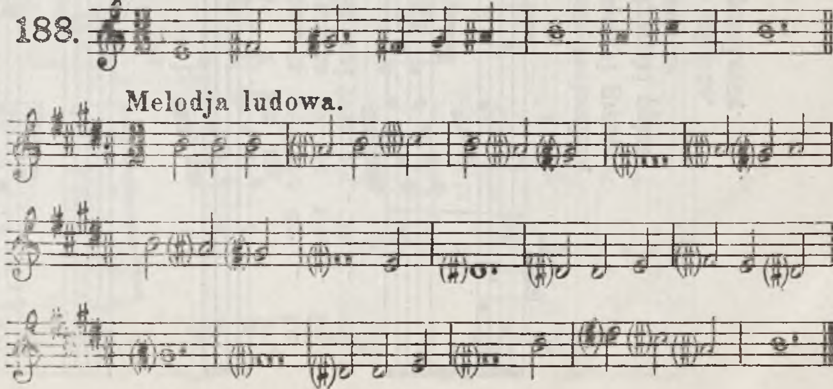
E-dur.

187.



H-dur.

188.





WIOSNA

Znowu tej ziemi słoneczna, radosna,
W szacie świątecznej zawitała wiosna.
W wieńcu różanym stanęła przedemną,
Taką rozmowę prowadziła zemną:
Patrz! Jakam cudna, jak wabię urokiem!
Obejmij wieszczu mnie swym smutnym wzrokiem,
A znajdziesz we mnie powaby bez końca,
Od mdłego kwiatka, do jasności słońca!
Czemuś zaduman? czemu smutny stoisz?
Czy moich oczu śmiejących się boisz?
Czy onieśmiela cię moja uroda?
Wszak dusza twoja wciąż piękna i młoda!
Wszak serce twoje winno być gorące
I słać promienie ludzkości, jak słońce;
W którem się kąpię, światłością zalana,
W promieniach jego złotych zakochana!
Chodź w mę objęcia, smętny marzycielu,
Nauczę ciebie nowych uczuć wielu,
Nowe ci rymy podszepnę do ucha,
Zaczerpniesz u mnie polotu i ducha!
Poeta na to: Cudna jesteś pani,
Lecz wzrok twój zawsze boleśnie mnie rani.
Miast stać się ducha mojego podnietą,
W piekło mnie wciągniesz, bo jesteś kobietą!
Jużem ja tobie raz w życiu zawierzył,
Z siłą powabu twojego się zmierzył........
O mało, krasawico, nie padłem ofiarą........
Przyjdę do ciebie, gdy już będziesz starą.......
Nie chcę się w uroków twoich kąpać blasku,
Nie pragnę wpadnąć do twego potrzasku,
W który niegdyś przez ciebie zostałem zwabiony
Wielbię cię, kocham, ale nie zamkniony!
Nie złudzisz więcej mnie smiejącem okiem;
Nie wzruszysz swoich powabów urokiem
Dusza już moja od złudzeń zwolniona
Nie przylgnie łatwo do twojego łona!
Wiosna zaś nato odpowie poecie:
Jednego tylko wy wieszcze nie wiecie. —
Lubą umicie opiewać wiosenkę
Nie wiedząc, jak ludzką ukoić udrekę........
Uwierz mi silnie miej we mnie nadzieję
Takim natchnieniem w harfe ci zawieję
Że pierwszy z synów tej biednej ziemnicy
Docieckniesz źródła świętej tajemnicy!
Pierwszy ludzkości zanucisz pieśń nową
W której płomieniem będzie każde słowo.
Akordy twoje takim natchnę duchem
Że złączysz ludzkość Miłości łańcuchem!
Wiem, że zadałam tobie piekła mękę
Przyjazną jednak dziś daje ci rękę,
Jak siostra rodna najmilszemu bratu,
Skąp się w mych zdrojach! Nową pieśń daj światu!
Ludzkość jej pragnie, jakoby zbawienia!
Ty wieszczu szukaj li u mnie natchnienia!
Choć cię cierniami raz skłułam jak sito,
Dziś zleję strugą balsamów obfitą!
Zagoję rany, ucałuję blizny,
Zapalę ducha mocą tej tężyzny
Która ci wskaże kędy wiedzie droga
Promieńmi sławy, aż do tronu Boga!
Poeta znowu: Jeszcze raz uwierzę
Niech choć chwilowo przyjdą siły świeże!
Lecz niech te chwile staną się wiecznością
O natchnij struny mej lutni miłością!
Niech tą co rani, ni tą, co zabija
Nie tą, co szałem, trucizną upija
Nie tą, co w męce i bólu zanika,
Nie tą, co światła dziennego unika!
Ale tą, która, jako Moc odwieczna,
Zawsze niezmienna i zawsze stateczna!
Wiecznie w promieniach jaśniejąca słońca
Rodząca nowe radości bez końca!
że jest ta miłość silnie, ja w to wierzę!
Bo skąd się o niej myśl w mem sercu bierze?........
Myśl nie powstaje o tem, czego niema
Chociaż słabemi nie widzim oczyma!
Lecz oko ducha aż w te krańce leci
Gdzie owa miłość wiekuista świeci!
To mówiąc objął wieszcz wiosne miłośnie!
W objęciu lubej pieśń mu nowa rośnie!
Czy na jej skrzydłach doleci do słońca?
Czy dobrych wieści będzie on zagońca?
Czy mu zaśmieje się dola szczęśliwa?
To w dalszych swoich piosenkach wyśpiewa!........

J. SROKA—

PEWNY ŚRODEK

(DYALOG ESTRADOWY).

Osoby:
WŁADYSŁAW
MARYA, jego żona.

Rzecz dzieje się w gustownie umeblowanym saloniku.

Marya (siedzi w wygodnym fotelu i czyta powieść).

Władysław (który wszedł przed chwilą, zbliża się do niej, trzymając w ręku kapelusz.) Do widzenia, Maniu.

Marya. Wychodzisz?

Władysław. Tak Manieczko, idę do Stefana na partyę winta, muszę się rozerwać trochę.

Marya. Czy nie mógłbyś rozrywać się w moim towarzystwie?

Władysław. Dziwna propozycja! Zechciej zrozumieć, że dwoje ludzi nie może sobie wystarczyć.... trudno żyć w ciągłej monotonii.... człowiek jest stworzeniem towarzyskiem....

Marya. Które ucieka zawsze z domu i bawi się ze wszystkiemi i wszędzie, rozumie się tam, gdzie niema jego żony.

Władysław. Scena?

Marya. Jaka scena?

Władysław. Przyznaj, że urządzasz mi scenę.... dziękuję.... serdecznie jestem ci wdzięczny za uprzyjemnianie mi doczesnej wędrówki....

Marya. Byłbyś w prawdziwym kłopocie, gdybym poprosiła, żebyś mi powiedział, co ty czynisz, w celu uprzyjemnienia mojej wędrówki?

Władysław. Nudzisz mnie!

Marya. Mógłbyś być cokolwiek grzeczniejszy.

Władysław. Eh! Do stu dyabłów!

Marya. Zastanów się Władysławie! Jestem wprawdzie twoją żoną, ale nie mniej jestem kobietą.

Władysław. Kobietą? Cóż to znów za nowy wynalazek?

Marya. Wcale nie nowy, istnieje od stworzenia świata.

Władysław. Ale cywilizacya, dążąca za postępem, wykreśla ten rzeczownik ze wszystkich języków; odtąd nazywać się będziecie istotami niższego rzędu, istotami zaś wyższego rzędu jesteśmy my.

Marya. Zwaryował.

Władysław. Niepodobna kochać żonę, wyprawiającą ciągłe awantury.... zatruwającą życie.

Marya. Ty, ty zatruwasz mi życie, zaniedbujesz mnie.... od pewnego czasu jestem pozbawino wszelkiej rozrywki.

Władysław. Co ty nazywasz rozrywką?

Marya. Bądź pewien, że nie grę w winta!

Władysław. Tylko proszę, bez docinków....

Marya. Chciałabym, naprzykład, pójść do teatru.

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

Róża z Zaczarowanego Ogrodu

OSOBY:

Kupiec
Zosia
Mania
jego córki
Potwór

AKT I-szy

Pokój w domu kupca

Zosia, Mania i Kupiec,

Zosia: Drogi ojcze, żegnasz nas!... ach, ta myśl nam czoła chmurzy... czy zabawisz długi czas w tej zamorskiej swej podróży?

Kupiec: Może rok, a może dwa.

Mania: Jakże długo miesiąc trwa, gdy się tęsknie czeka kogo! cóż dopiero rok...

Kupiec: Wy tu mówcie pacierz za mnie, dzieci, prędko roczek wam przeleci; będę śpieszył, ile tchu...

Zosia: Toż się będzie witać błogo!

Mania: Czy nie możesz zostać, tato?

Kupiec: To byłoby taką stratą, że majątek cały mój przepadłby mi w chwili jednej (*po chwili*). Byłem niegdyś bardzo biedny, z czoła ciekł mi potu zdrój, bom pracował bezustanku do wieczora od poranku, aż zdobyłem chleba dość; dziś fortuna może wzrość; czyż ją marnie tracić mam? (*po chwili*). Cóż zostawię wtedy wam?

Zosia: O tem nie myśl, ojcze miły, nam wystarcza miłość twoja, czcić cię będziem do mogiły.

Kupiec (*w rozczuleniu*). Moja Zosiu! Maniu moja!

Mania: Nie rozrzewniaj, siostro, tatki, niech na drogę dość ma mocy.

Kupiec: Spakowane już manatki i wyruszam dzisiaj w nocy. Jakiż przywieźć wam gościniec? czy z kamieni drogich wieniec; czy korali krasnych sznur na podarek dla mych cór? no, powiedzcie mi, dzieweczki!

Mania: Dla mnie perły i wstążeczki, jasne perły z głębi mórz.

Zosia: Ja, tatusiu, nie chcę nic, prócz widoku twoich lic. Zostań, tato!

Kupiec: Nie, nie mogę.

Zosia: Więc, gdy skończysz swoją drogę, to mi przywieź kilka róż.

Kupiec: Co? róż kilka? i nic więcej? taki skromny dar mieć chcesz?

Zosia: Ty, ojczulku, o tem wiesz, że cię kocham najgoręcej, żeś mi droższy, o mój złoty, nad djamenty i klejnoty. Na pamiątkę tylko chcę mieć różyczki choć ze dwie.

Kupiec: Gdybym z wirchów stromych skał twoją różę zerwać miał, choćbym przebył siedm mórz dla zdobycia kilku róż; gdybym wszystkie me dostatki musiał oddać za te kwiatki, zrobię wszystko to z ochotą dla cię, skarbie mój, me złoto!

(*wychodzi*).

Ogród zaczarowany

Kupiec, potem Potwór.

Kupiec: Objechałem cały świat i widziałem kwiatów tyle; czemuż tylko róży kwiat nie zapłonił mi się mile. Z czem do córki wrócę mej, do kochanej mojej Zosi; gdy o kwiatek mnie poprosi, cóż ja wtedy powiem jej? (*po chwili*). Może tutaj róże są... (*po chwili*). Ach, jest! widzę, widzę ją! jakież błogie mnie zdarzenie wiodło z mego statku tu! (*zrywa różę*). Pójdź-że do mnie, pójdź, mój kwiatku, tyś w największej u mnie cenie.

Potwór: Stój! zerwałeś kwiatek mój!

Kupiec (*chce uciekać*): Coza potwór! Boże! (*ucieka*).

Potwór: Stój! (*kupiec zatrzymuje się*). Musisz umrzeć! jam ten kwiat pielęgnował wiele lat, podlewałem łzami memi, nim tak ślicznie wyrósł z ziemi. Zginiesz!

Kupiec: Panie! przebacz mi! wędrowałem długie dni, i dziś prędkim statku lotem już do domu mknę z powrotem. Moja córka, Zosia miłą, o ten kwiatek mnie prosiła; przebacz, panie! litość miej!

Potwór (*łagodnie*): Córka twoja? A więc żyj! lecz pamiętaj, gdy powrócisz, kto najpierwszy spotka cię, choć twe serce tem zasmucisz, jednak tego oddasz mnie.

Potwór: Rzekłeś! niechże tak się stanie.

Kupiec: O! z ochotą! dzięki, panie!

AKT II-gi

Podwórze przed domem kupca

Kupiec, nieco później Zosia.

Kupiec: Wróciłem wreszcie już do domu; pewno czekają córki mnie.

Zosia (*wbiega*): O, mój tatusiu, tato drogi! o, witam ciebie, witam cię (*ściska i całuje ojca*).

Kupiec: Ach! nieszczęście, bodaj grom w moją wprzód uderzył głowę, bodaj spalił cały dom! o przeklęte róże owe!... Dzicię moje! lube dziecię, stracić muszę cię na wieki. Pójdziesz sama w kraj daleki żyć z potworem w obcym świecie.

Zosia (*z przestrachem*): Mój tatusiu! co to znaczy?

Kupiec: O, nieszczęście! o, rozpaczy!

Zosia: Ależ, ojcze, cóż się stało?

Kupiec: Gdym tę różę zrywał białą na dalekiej wyspie dzikiej, usłyszałem straszne ryki i z zarośli potwór srogi wybiegł, stanął wpoprzek drogi. "Kwiat zerwałeś — wrzasnął — mój, teraz za to życie daj! krwi utoczę z ciebie zdrój; już nie ujrzy cię twój kraj... albo słuchaj — rzeknie mi: kogo w domu spotkasz wprzód, choćby był najdroższym ci, przyprowadzisz do mych wrót!" (*płacze*). Ciebiem spotkał, Zosiu miła, ciebie jemu oddać mam.

Zosia (*powstrzymując łzy i stara się pocieszyć ojca*): Dzika wyspa, nie mogiła, jeszcze stamtąd wrócę wam!

Kupiec: Ależ, Zosiu! jakie życie z tym potworem będziesz mieć?

Zosia: Wszystko, tato, pragną znieść kochające twoje dzieci, by przedłużyć twoje dni. Drogi ojcze! wierzaj mi, że Zosieńka twoja miła będzie tam szczęśliwie żyła, gdy zawezwie Boga w niebie (*z pieszczotą*). Przecież czynię to dla ciebie, niech się serce twe nie krwawi!

Kupiec (*przytula ją*): O! niech Bóg cię błogosławi!

(Ciąg dalszy w następnym numerze)



QUO VADIS

LIBRETTO w 5ciu AKTACH , 6ciu ODSŁONACH

(*Z powieści Sienkiewicza*)

Napisał JAN SROKA

(Muzyka XXX.)

—o—

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

(*Wchodzą Piotr, Kryspus, a za nimi gromada chrześćjan. Winicjusz i Ligja przystępują do Piotra i klękają u jego nóg.*)

WINICJUSZ I LIGJA (razem)

Błogosław naszej miłości, o panie!

P I O T R

Niech łaska Pańska z wami wciąż zostanie!
Na chwałę Jego miłujcie się, dzieci,
Chrystus niech w sercach waszych wiecznie świeci!

CHÓR CHRZEŚĆJAN

Z niebios niech łaska na dusze spływa!
Chrystus swą miłość wiecznie rozsiewa
W tych sercach młodych — ich pokolenie
Niechaj Mu chwały zanuci pienie!
Błagamy Ciebie Łaskawy Panie,
Byś wziął nas w swoje wieczne władanie!
Gniazdo rozpusty, zbrodni i pychy
Przemienił w Święty Kościół Twój cichy!
Niech się wypełni proroctwa słowo...
Że przyjdziesz Panie do nas na nowo!
Tę świata podłą, grzeszną stolicę
Zamienisz Chryste w Swoją świątnicę!

(*wchodzi żołnierz*)

ŻOŁNIERZ

Pokój Chrystusa niechaj z wami będzie!
I pochwalone Jego Imię wszędzie!
Czy jest Namiestnik Chrystusa wraz z wami?

P I O T R

Pasterza miejsce między owieczkami!

ŻOŁNIERZ (*klęka, otrzymuje błogosławieństwo od Piotra, potem wstaje.*)

Będąc na straży dziś w nocnej godzinie
U drzwi Cezara tam na Palatynie,
Słyszałem między pretorją rozmowy,
Że Rzym spalony był z czyjejś namowy;
Widziałem, jako Cezar Tygellina
Przyzywał do się. Wnet wyszła nowina,
Że Chrześcjanie nienawidzą grodu,
Zgubę gotują rzymskiego narodu!
Na jakiegoś tylko czekają Chilona,
Który o prawdzie owej ich przekona...
Cezar oszalał i Ty chyba Boże
Sam wiedzieć raczysz, co z tego być może!

W I N I C J U S Z

Czuję, co z tego może się wyłonić...

C H Ó R

Czas, aby Piotr mógł się bezpiecznie schronić...
Któż bowiem siewcą będzie ziarna Pana
W tym grodzie dumnym, stolicy szatana?!

P I O T R

Nie, Bracia moi! Nie odbieżę trzody,
Co w mękach wiary swojej da dowody!

(*do Winicjusza*)

Lecz ty mój synu, weź to lube dziecię,
Niech młode Pana nie uwiędnie kwiecie!
Jedź z nią w Sycylję do swych posiadłości,
Tam żyjcie w Panu w zgodzie i miłości!

W I N I C J U S Z

Przezacny starcze! Chrysta Namiestniku!
Gdy braci moich ginie tu bez liku,
Gdy ty położyć chcesz swą siwą głowę,
Mnie się nie godzi brać szaty godowe!
Ja pozostanę wśród was, bracia mili,
Choćby mnie jutro w więzienie zamknęli!

(*klęka*)

Chryste! Coś wrócił mi słodką dziewczynę!
Niech z nią i z wami w port śmierci zapłynę!
Nie z róż wieniec, ani też laurowy,
Lecz z rąk Twych przyjmę Chrystusie cierniowy!
Chryste! Czym godzien już Ciebie, o Panie?!
Weź moją duszę w swoje posiadanie!

(*Piotr bierze naczynie z wodą i zlewa głowę Winicjusza.*)

Niech się twych grzechów zmaże Marku wina,
Bądź ochrzczon w Imię Ojca, Ducha, Syna!

(*Ze stropu spada snop światła.*)

CHÓR (klęcząc)

Chwała bądź Panu! Cześć Zbawicielowi,
Który w sieć nową duszę dał Piotrowi!

WINICJUSZ (*wstając*)

Kiedym dopełnił ślubów Chrystusowi,
Na ucztę spieszę ku Palatynowi...
Dzisiaj dostałem dziwne zaproszenie,
Że się mam stawić niemal w tej godzinie...
Gdy wieść mi jakaś do ucha doleci
Mój was posłaniec tajemnie oświeci...
O Ligji pieczę miejcie między sobą!

(*całuje ją*)

LIGJA.

Żegnaj mój Marku, Chrystus będzie z tobą!

(*Winicjusz wychodzi*)

P I O T R

Na kolana bracia! Módlmy się do Pana,
By zmienił serce kata i tyrana.

(*Wszyscy klękają. Kortyna spada powoli.*)

KONIEC AKTU DRUGIEGO.

AKT TRZECI

—o—

(*Scena przedstawia salę przyjęć w złotym domu Nerona w Rzymie. Za podniesieniem kortyny scena pusta. Za chwilę wchodzi Winicjusz, rozgląda się dokoła; potem staje.*)

WINICJUSZ

O szczęsna chwilo! Niema cezara...
Lecz mnie nie nęci już wina czara!...
Z usteczek lubej słodycz wypiłem,
Jej włosów złotem dłoń swą pieściłem!
Zanic mi uczty, zanic zabawy,
Zanic te orgje, co Nero krwawy
Wyprawia na cześć swojej hołoty!
Słońca mi dzisiaj promyczek złoty
Oświecił serca, duszy ciemności!
Olimp jaśnieje w okazałości!
O miłości ma!
Wielka siła twa!
Ubóstwiłaś we mnie ducha,
Serce twoich szeptów słucha;
Uśmierciłaś we mnie żądze,
W bród ja więcej nie pobłądzę,
Gdy urocze lubej lica,
Miłe jak światło księżyca,
Wiodą mnie przez życia drogi,
Jak żołnierzy Ares srogi!

(*Z jednej strony wchodzi Petronjusz, z drugiej Poppea. Petronjusz widząc Poppeę, chowa się za kolumnę. Popea podchodzi ku Winicjuszowi, jedną rękę kładzie na jego ramieniu, drugą zakrywa mu oczy.*)

POPPEA

Pozdrowienie, cny trybunie!

WINICJUSZ

Czyje mnie objęły dłonie?

POPPEA

Zgadnij dzielny wojowniku,
Słodziuteńko i po cichu,
Bo podsłuchać nas kto może...
Nero wnet opuści łoże —
Być nam może razem biada,
Gdyby się wykryła zdrada...

WINICJUSZ

Głos twój poznaję... Diva Augusta!

POPPEA

Na bogów, ciszej niech mówią twe usta!...

WINICJUSZ (*kłaniając się jej nisko.*)

Cóż to za honor diva mi sprawia,
Że tak bez świadków sama się stawia?

POPPEA

Takie były moje plany,
By dziś został tu wezwany
Zanim Nero się obudzi...

WINICJUSZ

Czemuż się tak diva trudzi?

POPPEA

Gdy miłość w duszę zawita,
Trudno oprzeć się pokusie...
Ona nigdy się nie pyta
Chcesz, czy nie chcesz mój Markusie!
Miłość wiodła moje kroki...
Ona nie zna czujnej straży!
Nie wstrzymają jej wyroki!
Cezar zgnieść się jej nie waży!
Nawet olimpijskie bogi
Nie staną jej na przeszkodzie —
Jej otworem stoją drogi,
Grot jej twarde skały bodzie!
Miłość, Marku, dyktowała
List cezara z zaproszeniem...
Miłość posłańca skazała,
Że jej świadek jest już cieniem...
Nie obawiaj się Markusie!
Cezar zdrady nie odkryje...
Nie opieraj się pokusie —
Niech przez ciebie diva żyje! ...

WINICJUSZ

Boska, cudna Augusto!
W mojem sercu zimno, pusto...

POPPEA

Niech ma miłoć w niem zaświeci,
Zimno z serca precz uleci!
Zejdzie promień jasny słońca,
Świecił będzie ci bez końca!
Ach ty nie znasz jeszcze żaru,
Który miłość sercu daje!
Wobec ognia jej nadmiaru
Najzimniejszy lód roztaje!
Poznaj płomień ten Markusie!
Włóż weń zimne serce twoje!
Nie opieraj się pokusie,
Ale spiesz się, bo się boję...

WINICJUSZ

Ty się boisz, ja się boję,
Odejdź Diva! Nero może
Zbudzić się. Idź na pokoje
I połóż się w srebrne łoże!

POPPEA

Miłość silna jest Markusie!
Chciej mnie kochać, proszę ciebie!
Nie opieraj się pokusie,
Bo na bogi wieczne w niebie!...

WINICJUSZ

Na Zeusa! Uciekaj boska Augusto!
Hermesie! Ktoś idzie! Słychać **czyjeś kroki!**

POPPEA

Nie, Marku, nie! Tu było pusto!
(*nadsłuchuje.*)

O straszne losu wyroki!
Zdrada! Winicjuszu, zdrada!

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

Dzieła Muzyczne Importowane z Polski

Tylko niewielka ilość pozostała.
Zamawiać zaraz.

Bez Krzyżyków i Bernoli. Nowy uproszczony system muzykografji. Opracował X. A. Borkowski, dwa obszerne tomy z nutami i rysunkami 6.00

Ćwiczenia Przygotowawcze. Niezbędne dla zawaansowanych w grze na fortepianie, opracował J. Borkowski, dwa zeszyty 2.00

Szkoła na Gitarę Hiszpańską. Wydanie Warszawskie (sześcio strunowa) w języku polskim 1.75

Szkoła na Gitarę Hiszpańską. Wydanie Krakowskie, (sześcio trunowa) w języku polskim 1.50

Szkoła na Fletowers (Flet). Wydanie Warszawskie z jedną lub więcej klapami, w języku polskim 1.25

Szkoła na Flet. H. Klinga (łatwo opracowana). Wydanie Warszawskie, w polskim języku 1.00

Szkoła na Mandolinę. Wydanie Krakowskie, (z melodjami polskiemi) w polskim języku 1.50

Szkoła, na sześcio rogową zwykłą Koncertinę, o 20-tu klawiszach **"Concertina Album"** wraz z 62-ma różnymi utworami, w języku angielskim .... .75

W górę Serca! Zbiór pieśni narod. i patr. na fortep. z podł. tekstem, zebrał Fr. Barońskі $2.00

Zreformowana nauka śpiewu, prof. Janny Pauliny Loeblowej:—Część I stronic 40—Część II stronic 40—Część III stronic 44—Część IV stronic 54—Część V stronic 32. Za komplet $6.00

Szkoła gry na skrzypce. St. Maleczka, dla samouków, jako też i artystów. Stronic 250. Niema lepszej w handlu księgarstwa $7.50

Arje z Oper. H. Richter, 49 pieśni na skrzypce i fortepian z podłożonym tekstem do śpiewu $2.00

Album. 28 Pieśni Cygańskich na 1 głos z akompanijamentem fortepianu $2.25

Kolędy Polskie. Zbiór najulubieńszych kolęd na skrzypce lub mandolinę z tekstem $1.50

Trzydzieści Pieśni. A. Phohn, w układzie na mandolinę z akompanijamentem gitary, z tekstem $1.00

Śpiewnik żołnierski. Korpusu X, zawiera 77 piosenek jako fortepian (solo) zebrał W. Jeziorski $2.50

Dwadzieścia Pieśni Narodowych, na chór mieszany, opr. St. Niewiadomski, Op. 45 Zesz. II (a capella) $1.25

Dwadzieścia Kolęd na chór mieszany opr. St. Niewiadomski Op. 45 Zesz. I (a capella) $1.25

Czterdzieści Dziewięć pieśni i arji z oper na fortepian, z podłożonym tekstem, ułożył S. Barański $2.00

Znany Krakowski Śpiewnik Kościelny

Śpiewnik Kościelny Katolicki, Część I. .... T. Flasza
Śpiewnik Kościelny Katolicki, Część II. .... T. Flasza
Śpiewnik Kościelny Katolicki, Część III. .... T. Flasza
Tekst do Śp. Kośc., Część I., II. i III. w oprawie, T. Flasza
Wieniec Pieśni dla młodzieży na głosy a cappella T. Flasza

Do nabycia w Echu Muzycz., 1505 Tell Place. Chicago. Ill.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO

Wstępny Numer Echa Muzycznego z nutami 25c
Rocznik 1924 Echa Muzycznego z nutami i bez nut 1.10
Rocznik 1925 Echa Muzycznego z nutami 2.25
Rocznik 1926 Echa Muzycznego z nutami 2.25
Rocznik 1927 Echa Muzycznego z nutami 2.25
Rocznik 1928 Echa Muzycznego z nutami w prenumeracie 2.00

UWAGA—Roczniki na wyczerpaniu—prosimy zamawiać zaraz.

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia
1505 Tell Place **CHICAGO, ILL.**

Pieśniarz.

Żle bez pieśni ludziom, światu,
Tak Bóg w sądach swych ułożył,
Jak źle łąkom bez ziół, kwiatów—
I pieśniarza Pan Bóg stworzył!—



Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA ŚWIECKA

POLSKIE SZKOŁY NA RÓŻNE INSTRUMENTY.

Szkoła A. B. C. na Fortepian dla dzieci i początk.	(100)	4.00
Szkoła na Gitarę, oraz 22 utwory z mand. i t. p.	(96)	2.00
Szkoła na Mandolinę, oraz 30 utworów różnych	(97)	1.50
Szkoła na Flet, zwykłej budowy lub Boehm'a	(106)	1.00
Szkoła na Klarnet A. B. C. lub Es z rysunkami	(107)	1.00
Szkoła na Kornet lub jakikolwiek inst. dęty z 3 klap.	(108)	1.00
Szkoła na Koncertinę i Bandonium	(117)	1.00
Szkoła na Skrzypce dla samouków, 7x11 z melod. pols.	(118)	1.75

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 1 GŁOS Z FORTEPIANEM.

Śpiewniczek Dziecięcy, 22 pieśni różnych komp.	(200)	1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 16 pieśni różnych komp.	(201)	1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 20 pieśni różnych komp.	(202)	1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 26 pieśni różnych komp.	(203)	1.00

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEPIANEM.

Dwa Duety. 1. Kwiaciarka. 2. Tęsknota net	(210)	30
Dwa Duety. 1. Cyganki. 2. Piosnka net	(218)	40
Brat i Siostra. W kącie szkolna teka leży	(233)	40
Dwa Duety. "Jaś i Małgosia" dla starszych	(233)	30
Dwu głosowy śpiewniczek, 15 ut. (dla dzieci lub star.	(285)	1.00
Dwu głosowy śpiewniczek, 8 utw. (dla starszych)	(286)	1.00
Trzy Duety, "Polskie Skarby" dla szkół parafjal. netto	(162)	20

Śpiewy na 1 głos z tow. fortepjanu

Ach jakżem ja nieszczęśliwa. Mazurek. Mezzo-sop.	(580)	20
Andzia. "Anuziu, jeszcze szklaneczkę." Bar.	(536)	20
Dwa śpiewy. 1. Śpiew "Basi." 2. "Wiosna." Mez.-sop.	(582)	20
Hiszpanka. "Jam jest miłości królowa." Mez.-Sop.	(317)	25
Kozak Ukrainiec. "Hej ja kozak, zowut Wola." Ten.	(307)	20
Kwiaciarka. "Młodość i piękność mam." Mezzo-sop.	(314)	10
Kwiecisty i wonny maj. "Błękitne niezabudki." gł. śr.	(316)	25
Krakowiak. "Na skalistym brzegu." Bas	(478)	20
Krakowiak. "Na krakowskiej ziemicy." Bas	(474)	40
Krakowiak. "Halko miła, tyś pobożna." Bas	(476)	30
Laleczko ma. "Gdy dziewczę ma pięć lat." Bar.	(544)	30
Modlitwa. "W poświstach wichru losu." Bas	(482)	30
Piosnka. "Gdzie chłopaczek tam dziewczynka." Bar.	(537)	30
Śpiew Janka. "Hej przy okienku twem." Ten.	(574)	20
Wlazł kotek na płotek. "Nad srebrnym ruczajem." Bar.	(558)	20
Zalotnik. "Jestem chłopak dziarski, żwawy." Bar.	(542)	20
Wędrowna Ptaszyna. "Ptaszku, skąd przylatasz." Alt	(322)	20
Zosia, Joasia i Basia. "Zosia jak węgie czki ma" Bar.	(300)	20
Życzenie. "Gdybym ja była słoneczkiem." Alt	(450)	20

Śpiewy na 2 głosy z tow. fortepjanu

Ciribiribin. "Pewnie w każdej bywa mowie"	(728)	30
Cyganie. "Każdy wesół z nas i rad, mile czas upływa"	(696)	30
Drogie Wspomnienia. Zalewski-Walkiewicz	(770)	40
Duet żabi. "I czego proszę żabom brak?	(754)	20
Dwa Duety. 1. Kaliny Wiosna, 2. Wrzesińskie Dzieci	(708)	30
Dwaj Pajacze Fajek. "Zaledwo rano zdążę wstać."	(736)	20
Dwa Mazurki. Eug. Walkiewicza (ludowe)	(758)	30
Dusza w Niebie. "Ani ucho nie pojmie"	(678)	40
Kochajmy się. (Serenada Schuberta) "Wśród tej ciszy"	(790)	30
Lore-Ley. "Ja niewiem skąd w duszy mej gości"	(748)	40
Modlitwa Ks. Marka. "Pośród pastuszków"	(681)	30
Pozdrowienie. "W którą bądź stronę spojrzę"	(716)	40
Pójdźmy razem. "Błoga cisza dokoła"	(660)	50
Rota M. Konopnickiej, muzyka Eug. Walkiewicza	(760)	15
Rozstanie, Mazurek. "Wróć zapomnij biedną"	(670)	50
Rybacy. "Strzechę rzuciwszy moją." Tenor i Bas	(698)	60
Walczyku mój. "Mój ty walczyku, kocham cię znam."	(780)	30
Wesoła Piosenka. "Zanućmy śpiew wesoło."	(796)	30
W Pieninach Szczawnickich. "Boskie Pieniwy"	(900)	30
Wszystko przemija. "Chwila skrzydlata"	(665)	30

ŚPIEWY NA 3 GŁOSY (CHÓRY ŻEŃSKIE)

Chóry żańskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 10 ut zesz. I.	(960)	1.00
Chóry żeńskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 15 ut. zesz. II.	(961)	1.00
Hiszpanka. "Jam jest miłości królowa" net	(908)	25
Hymn Jubileuszowy Janowi Sobieskiemu, Eug. W.	(922)	10
Krakowianka. "Jestem Krakowianka" F. Now.	(912)	15
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" Part. 12 gł.	(956)	4.20

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE

Chór żołnierzy z opery "Faust," Skrz. fort. i 12 gł.	(1152)	2.15
Cztery Powinszowania dla księży	(1068)	25
Cztery Utwory, popularnych pieśni	(1007)	15
Kantata ku czci H. Sienkiewicza	(1133)	75
Marsz żałobny Chopina, fort. i 12 głosów	(1005)	2.25
Matysek. "Był Matysek, chłop przed laty"	(1127)	30
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" part. i gł.	(1156)	4.20
Najpierwsza Pieśń, "Skąd się wzięła," a capella	(1057)	15
Pieśń Wiosenna (konkursowa) "Jest w życiu"	(1002)	15
Polonez "Brzmijcie trąby" Chopina, 12 gł. z fortep.	(1004)	2.20
Przebudzenie Zakochanego, Walc	(1121)	30
Róża "Już z królewskim twoim wdziękiem"	(1113)	30
Sextet z "Łucyi di Lamermoor" solo i chór	(1014)	45
Siedmnaście Pieśni Ludowych, a capella net	(1054)	25
Wiązanka Pieśni Narod. 6 zesz. No. (1158-60-1-2) i	(1163)	1.80
Zbiór Kwartetów, 31 pieśni nar. a capella	(1170)	1.00

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE.

Chór żołniarzy z op. "Faust" z akomp. 12 gł.	(1480)	3.60
Darmozjad St. Moniuszki. Solo Bas i chór komp.	(1324)	1.20
Dwadzieścia cztery Pieśni Jana Galla, a capella	(1295)	1.40
"Hulaty" — "Kryleć" "Niejeden nam prawi"	(1339)	15
Kieszonkowy Śpiewniczek Tow. (60 pieśni)	(1490)	90
Kozak. "Tam na górze jawor stoi," a capella	(1328)	60
Marsz Żałobny Chopina. 12 gł. i part. fort.	(1210)	2.25
Marsz żałobny. "Spocznie na wieki"	(1206)	20
Mazur z Opery "Halka." "W dzielnych sercach"	(1326)	40
Na Falach Dunaju, "Śpiew o Wiśle" z akomp.	(1488)	4.20
Od dworu do dworu. Kujawiak, 12 gł. i fort.	(1390)	2.60
Pieśń Kolejarzy. K. Garbusińskiego	(1304)	15
Pięć Pieśni Pogrzebowych St. Mon. (1330-2-4-6) net	(1338)	1.30
Polonez. "Brzmijcie trąby," Chopina, 12 gł. i fort.	(1208)	2.20
Rok mój, rok szczęścia. K. Garbusińskiego	(1300)	40
Sześć Pieśni Nar. i Tow. K. Garbusińskiego	(1302)	30
Tęsknota. "Gdziekolwiek pójdę." Solo Bas i chór	(1315)	15
Wesele, Kujawiak. "Dana, dana naokoło"	(1489)	15
Wybór (19) Kwartetów, polskie i obce kompozycje	(1460)	1.75

MUZYKA KOŚCIELNA

Śpiewy na 1 głos z tow. organów i. t. p.

Ave Maria. Gounoda "Zdrowaś Marya" sopr.	(1520)	20
Do Ciebie Boże. Pieśń poślubna. Sop. Tenor lub Bar.	(1590)	25
Dwie Modlitwy: 1. W ciężkiej niedoli. 2. Boże Ojcze	(1542)	40
Dwie Pieśni Kościelne. 1. Modlitwa. 2. Hymn	(1512)	30
Modlitwa do M. B. "Nie opuszczaj nas" na głos śred.	(1506)	20
Pieśń Pokutna. "O Panie co losy ludzkości" Bar.	(1544)	20
Przyjmij Boże. Pieśń poślubna. Sop. lub Tenor	(1594)	25
Zdrowaś Marya. "Ave Maria" na sopran	(1510)	20

Śpiewy na 2 głosy z tow. organów

Dwie Pieśni: 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B.	(1630)	15
Dwie Pieśni: 1. Z pokorą, 2. Modlitwa na 3 głosy	(1730)	15
Marsz Weselny, Veni Creator i Pieśń Poślubna (3 ut.)	(1666)	60
Powrót Taty. "Witaj Maryo, święta Pani"	(1660)	20
Stabat Mater. B. W. Walewskiego, Kontra-Alt i Ten.	(1680)	30
Święta noc. "Cicha noc, święta noc"	(1654)	20

Śpiewy na chóry mieszane

Bóg i Ojczyzna. Śpiewnik kościelny, 6 zesz.	(1883)	3.25
O Narodzeniu Pańskiem 15-cie kolęd.	(1790)	.55
Osiem Pieśni Wielkanocnych O Zmart. Pańskiem	(1792)	.30
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. 28 utw. z. I.	(2060)	1.00
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. (37 utworów)	(2062)	1.00

MSZE POLSKIE I ŁACIŃSKIE, EUG. WALKIEWICZA.

a) Na 1 głos z organami lub a capella.

Missa (Op. 6). In honorem St. Casimir, a capella net	(2112)	40
Missa (Op. 21). In honorem St. Josephi Sp. B.M.V. net	(2114)	40
Msza Polska (krótka) przez Ks. K. Klaina, a cap. net	(2080)	10

b) Na 2 głosy z organami lub a capella.

Missa (Op. 38). In honorem St. Joannis Canti C. net	(2142)	60
Missa (Op. 41). In honorem B. M. V. de Czerwińsk net	(2144)	60
Missa (Op. 43). In hon. St. Stanislai Kostkae C. net	(2146)	60
Missa (Op. 44). Pro Defunctis net	(2150)	40
Msza Polska (Op. 25). A Karczyńskiego net	(2130)	40
Msza Polska (Op. 50). Żałobna net	(2148)	60

c) Na 3 głosy z organami lub a capella.

Missa. Pro Defunctis C. Casciolini, a capella net	(2160)	80
Missa (Op. 6). In h. St. Jos.Sp.B.M.V. Garbusiński net	(2294)	1.00

d) Na chóry mieszane z org. lub a capella.

Missa (Op. 11). In hon. St. Michalei Archangeli net	(2260)	1.00
Missa (Op. 40). In hon. St. Hedwigis Reg. Vld. net	(2263)	1.00
Missa (Op. 42). In hon. St. Stanislai Ep. et Mart. net	(2268)	40
Missa (Op. 45). In hon. St. Josephat, for 7 voices net	(2266)	2.40
Missa (Op. 46). In hon. B. M. V. de Częstochowa net	(2264)	1.00
Missa Prima. Requiem. Ks. A. Wróblewski net	(2268)	20
Msza Polska (Op. 15). Pieśni do mszy św. net	(2268)	50
Msza Polska (Op. 17). Pieśni do mszy św. net	(2269)	50
Msza Polska (Op. 20). Pieśni do mszy św. net	(2256)	40
Msze Polskie (Op. 51 No. 1-4) (cztery), łatwe net	(2257)	20
Msze Polskie (Op. 52 No. 1-4) (cztery), łatwe net	(2254)	20
Osiem małych mszy (Op 51 i 52) Eug. Walk. net	(2255)	40

e) Na chóry męskie z organami lub a capella.

Missa (Op. 2). Pastoralis. K. Garbusińskiego net	(2292)	1.00
Missa (Op. 12). Prima. qudr., bez Gloria, K. Gar. net	(2296)	2.75
Missa (Op. 42). In hon St. Stan. Ep. et Mart., 3 gł. net	(2329)	40
Missa (Op. 17). In hon. St. Annae (dwa chóry) net	(2300)	1.00
Missa (Op. 70). In hon. St. Ceciliae. Eug. Walk. net	(2325)	1.00
Missa (Op. 13). Druga mała z inst. dętymi, p. i 12 gł.	(2298)	3.00
Missa Pro Defunctis, A. Karczyński, Op. 28	(2320)	80
Sto Preludji w formie szkoły na organy	(2500)	4.00

UTWORY INSTRUMENTALNE, NO RÓŻNE INSTRUMENTA.

Utwory na Fortepjan

NOWE KRAKOWIAKI (3384) B. J. Zalewski, na fortepian, wydanie poprawne, oryginalne, czysty i piękny druk, cena tylko 25c. Nadzwyczaj melodyjne krakowiaki.

CHŁOPSKIE KUJAWIAKI (3381). Melodje uchwycił **B. J. Zalewski,** na fortepjan; opracował **Eug. Walkiewicz.** 25c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2600) B. J. Zalewski. Na same (solo) skrzypce. 21 utworów, 90c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2760) B. J. Zalewski. Na sam (solo) kornet. 27 utworów, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2268) Eug. Walkiewicz, Op. 15. "Boże Stwórco, nasz Panie." Na cztery głosy mieszane, lub na dwa głosy równe, z organami, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2269) Eug. Walkiewicz Op. 17. "Z odgłosem wdzięcznych pieśni." Na cztery głosy mieszane, lub dwa głosy równe, z organami. 50c.

DWA UTWORY (2565) B. J. Zalewski-Borel Gounod. 1. Wesoła piosenka, "La sorella." 2. Chór żołnierzy, Marsz z opery **"Faust"** na skrzypce z fortep. 40c.

1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie	**2.50**
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie	**3.00**

Zamawiając nuty z katalogu, prosimy podać numer porządkowy dzieła i cenę.

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA INSTRUMENTALNA

Utwory na Solo Skrzypce

Marsz z Opery Faust i Wesoła Piosenka; trudne	(2565)	25
Marsze i Tańce Polskie (21 utworów)	(2600)	90
Pije Kuba do Jakóba. Warjacje na skrzyp. z fort. tr.	(2564)	30
Witaj Królu, Polonez, z tow. fortepjanu, trudne	(2548)	30
Zbiór 10 Pieśni Patrjotycznych i Narodowych, z fort.	(2578)	40
Zbiór 10 Śpiewów Narodowych, z tow. Gitary	(2538)	60
Zbiór 10 utworów na Skrzypce lub Mandolinę z Gitarą	(2536)	60
Zbiór 20 utworów, śpiewów, do tańca i t. p.; łatwe	(2522)	40
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych; łatwe	(2524)	50
Zbiór 20 utworów na dwoje skrzypiec, ćwiczenia itd.	(2567)	75
Zbiór 23 utworów, śpiewów lud., z oper, operetek, łat.	(2520)	40
Zbiór 36 Melodji Polskich, gamy i różne ćwiczenia	(2566)	50

Utwory na Solo Kornet

Laleczko ma, pieszczotko ty; śpiew operetkowy	(2706)	10
O młynarce z pewnej wsi; śpiew operetkowy	(2800)	10
Zbiór 10 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych	(2712)	10
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych	(2704)	50
Zbiór 27 Marszów i Tańców Pols.; oberki, polki itd.	(2760)	50
Żal za Ukrainą; znany śpiew ludowy	(2700)	10

Utwory na Fortepian

a) Łatwe dla dzeici

Bywaj dziewczę zdrowe, Ojczyzna mnie woła	(3020)	20
Na Falach Dunaju, Walc, skrócony	(3012)	20
Skarbczyk 25 łatwych utworów polskich	(3046)	80
Za Niemen het precz! het precz!	(3022)	20

b) Trudniejsze dla starszych

Cztery Prześliczne Marsze Polskie. No. 3146-48-50 i	(3152)	1.00
Ospały i Gnuśny. Marsz Sokołów	(3070)	20
Polonez Kościuszki. Patrz Kościuszko na nas	(3076)	20
Polonez Ogińskiego. Pożegnanie Ojczyzny	(3100)	10
Wesele Kachny. Sześć charakterystycznych utw.	(3108)	60

d) Utwory Taneczne

Biały Mazur No. 1 i 2, bardzo znane	(3348) i (3349)	35
Cztery Prześliczne Poleczki. Hu ha! Jazda wózek i	(3387)	1.00
Krakowiaki. Krakowianka jedna i Wesół Krak.	(3168)	20
Kuba Jurek. Jadę jo se od Kulika. Mazur	(3346)	25
Kujawiak, Oberek, Krakowiaki i Mazur. (3380-82-84 i	(3386)	1.00
Pięć zeszytów Kujawiaków z Kujaw (3336-37-38-40) i	(3342)	4.00
Skarbczyk Melodji Polskich, 20 utworów na 4 ręce	(3420)	80
Zbiór 24 Krakowiaków w dwóch zeszytach	(3176)	1.40

BACZNOŚĆ PANOWIE DYRYGENCI!

Zastanówcie się, co możecie dostać za sumę $1.00 lub $2.00

a nawet i za pięć ($5.00) dolarów.

(Utwory amerykańskie przegrane, nie nowe)

NUTY NA MAŁĄ ORKIESTRĘ, LUB KAPELĘ (BRASS BAND)

CONCERT PIECES, SONGS, TWO STEPS, MARCHES, WALTZES I INNE.

ZA $1.00 PIĘĆ KAWAŁKÓW na Orkiestrę lub Kapelę.
ZA $2.00 DWANAŚCIE KAWAŁKÓW na Orkiestrę lub K.
ZA $5.00 PIĘĆDZIESIĄT KAWAŁKÓW na Ork. lub Kap.

—o—

UWAGA: — *Jest to wysprzedaż, więc prosimy zamówienie wysłać zaraz, póki mamy jeszcze zapas. Dobór utworów my uskuteczniamy.*

BACZNOŚĆ ŚPIEWACY I ŚPIEWACZKI!

Nadzwyczajna taniość nut amerykańskich do śpiewu solowego, lub więcej głosów z fortepianem.

Nuty o okładkach w kilku kolorach, nie nowe.

KONCERTOWE I POPULARNE BALLADY, MIŁOSNE, HUMORYSTYCZNE, RZEWNE, WESOŁE, SMĘTNE, MELODYJNE, ŻAŁOSNE, POPULARNE I INNE.

ZA $1.00 DZIESIĘĆ KONCERTOWYCH KAWAŁKÓW.
ZA $1.00 PIĘTNAŚCIE POPULARNYCH KAWAŁKÓW.

—o—

UWAGA: — *Najtańsze z tych kawałków są po 20c, większość zaś od 50c do 75c za jeden kawałek, a ze względu na wysprzedaż, zniżamy cenę dopóki zapas starczy. Dobór utworów, my uskuteczniamy.*

ORKIESTRA AMATORSKA

dla początkujących w szkołach parafjalnych

Spis (20) Utworów

1. Z Dymem Pożarów, hy	11. Witaj majowa jutrzen.
2. Cześć Polskiej Ziemi	12. Niemasz to wiary, mar.
3. Niedbam jaka spadnie	13. O gwiazdeczko, piosnka
4. Bartoszu. Krakowiak	14. Gdy naród do boju
5. Pomoc dajcie mi rodacy	15. Do broni ludy, marsz
3. Tysiąc Walecznych	16. Modlitwa przed bitwą
7. Nasz Chłopicki. Mazur	17. Czy widzisz na tej błoni
6. Boże coś Polskę, hymn	18. Stańmy bracia wraz
9. Na Wawel, krakowiak	19. Już was żegnam
10. Ospały i gnuśny, marsz	20. Jeszcze Polska nie zgin.

Skład instrumentacji

Skrzypce I, Skrzypce II, Skrzypce III i Fortepjan
lub na orkiestrę mandolinową
Mandolina I, Mandolina II, Mandola i Fortepjan
CENA $2.00 NETTO

Dostarczamy pojedyncze głosy:
Skrzypce I, 50c; II, 25c; III. 25c; Gitarę 25c

Uwaga: Utwory te do wykonania tylko z **fortepjanem**. Cała klasa solo skrzypce, lub po pół klasy **na dwoje** skrzypiec, jakoteż **podzielić klasę na troje skrzypiec, lub** odwrotnie na mandoliny. Na życzenie **dokładamy akomp.** Gitary (bez dopłaty) do orkiestry **mandolinowej.**

NA MAŁĄ AMATORSKĄ ORKIESTRĘ
Polonez Kościuszkowski (Druk Mimograficzny) **50c**

NA WIELKĄ ZAWODOWĄ KAPELĘ DĘTĄ
Marsz Pogrzebowy śpiewacki **50c**

PIEŚNI NARODOWE I PARYOTYCZNE

Utwory na Pełną Orkiestrę lub Kapelę

Dla lepiej grających

Ceny: Na Orkiestrę $1.00, Na Kapelę $2.00

Spis (10) Utworów

1. Boże Coś Polske, Hymn	. Modlitwa przed bitwą
2. Mazur 3go Maja	7. Polak nie sługa
3. Z Dymem Pożarów	8. Do Lutni
4. Wygnaniec	9. Na groby bracia
5. Jeszcze Polska nie zgin.	10. Chłopicki. Mazur

Uwaga: Utwory te wydane są i na pełną **Kapelę Dętą**, cena $2.00 i jednocześnie wykonać je można jako **akomp.** z chórami śpiewaczymi, męskimi lub mieszanymi.

CZTERY MARSZE POLSKIE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NET

1. Marsz Polaków	3. Marsz Pobudki Woj.
2. Marsz, Polska, Ruś i L.	4. Marsz Czołem Ojczyź.

PIĘĆ MARSZY POLSKICH NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Marsz Pochodowy (So.)	3. Marsz ćwiczelny (Sok.)
2. Marsz ćwiczelny (Sok.)	4. Marsz z Polskich Mot.

5. Marsz z Polskich Melodji

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ ORKIESTRĘ

Dla muzyków zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Polonez Ogińskiego	3. Oj ten mazur, czysta b.
2. Znal. Szczęście, walc	4. Wesele, Kujawiak

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Doduś, Oberek	3. Lubraniec, Kujawiak
2. Krakowiaki Ludowe	4. Oj ten mazur, czysta b.

Zamówienia nadsyłać prosimy:

B. J. ZALEWSKI, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

Chcąc uniknąć zwłoki, prosimy nadesłać pieniądze zgóry, dołączając 10% na zwykłą pocztę

NOWOŚCI MUZYCZNE

Większość dopiero co wyszła z pod prasy

ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEPIANU.

PIOSNKA (571) Eug. Walkiewicz. "Halineczko Dziewczyneczko." Na solo Bas-Baryton, dedykowane Panu Janowi Haberskiemu, na 1 głos z akomp. fortepjanu. 25c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (572) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo lub duet z akomp. fortep. 26c.

ŚPIEWY NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (926) Wiechowicz-Kaczkowski. 1. "Kiedy będzie." 2. Nie wyganiaj pastereczko." 3. "Oj i w polu jezioro." 4. Obertas "Dalej bracia." Na chór żeński a capella. 15c.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (928) Raczkowski-Zalewski. 1 "Pasiapastereczka." 2 "Są na boru szyszki." "Hejże ino fijołeczku." 4 "Góralu, czy ci nie żal"? Na chór 4 gł. żeński a capella. No. 4 na 3 gł. z fort. 15c.

PIEŚŃ ŻEGLARSKA (675) D. Czyżewski. "Wesoło żeglujmy, wesoło," na chór dwu-głosowy, z akomp. fortep. 32c, tuzin $2.75.

PIEŚŃ ZGODY (909) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór żeński 3-głosowy, z akomp. fortep. 42c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (724) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo Duet, lub chór żeński, z fortep. 26c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (918-3100) Ogiński-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo, Tercet lub chór trzy-głosowy żeński z fortep. 11c.

SCHERZO (729) Ed. Poniecki. "Siedzi w oknie cały ranek," na chór żeński z tow. fortep. 15c.

TĘDY, TĘDY LECIAŁ PTASZEK (832) Wł. Żeleński. Solo Duet, lub chór żeński z fortep. 30c.

TRZY ŚPIEWY (972) O. M. Żukowski, na chór trzy-głosowy. 1. Koncert "W cienistym borze" a capela. 2. Dwa Serca "Gdzieś zgubiłam serce" z fortep. 3. Podobno kocham go "Kiedy biegnę" z fortep. 15c.

TRZY UTWORY (904) B. Dębiński - Moniuszko - Mendelssohn. 1. Marzenia o wiośnie, "O! widać i słychać." 2. Znasz li ten kraj?. 3. "Różyczka" Różyczki białe. Na chór 3 gł. żeński, z akomp. fortep. 45c.

WARSZAWIANKA (940) Eug. Walkiewicz. "Oto dziś dzień krwi i chwały," na trzy głosy a capella. 15c.

ŻMUDŹ (902) B. Dębińskiego No. 3 z kantaty Pieśń o Ziemi Naszej. Na sopran solo i chór żeński trzy-głosowy z akomp. fortep. 62c.

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORT. LUB A CAPELLA.

BOHATEROWI! (1082) Kurpiński-Bartkiewicz. "Nieśmiertelność! Nieba w nagrodę ci dały." Z roku 1814. Na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c.

CHÓR NOCNY (1003) J. Bizet, "Mrok głębiej sięga w dal." Na chór mieszany a capella. 10c.

CHÓR WIEŚNIAKÓW (1001) z opery "Princ Igor." Muzyka A. Borodina, tekst opracował B. J. Zalewski. "Szum z burzą wiruje." Na chór mieszany z akomp. fortep. 20c.

CZTERY PIEŚNI (1011) Dietz-Urbanek. 1. Pieśniarz "Pevec"—"Der Saenger." Na chór mieszany z akomp. fortep. i skrzypiec, tekst polski, czeski i niemiecki. Utwór konkursowy. 2. Władysław Jagiełło. 3. Rota. 4. Nasze Hasło. 55c.

CZTERY LUDOWE PIOSENKI (1070) Kotarbiński-Bartkiewicz-Sobieski-Kazuro-Szopski-Wiechowicz. 1. "Niech orły w górze." 2. Na fujarce "A za lasem wołki moje." 3. Krakowiak "Daleko, daleko." 4. Kołysanka "Uśnij że mi, uśnij." Na chór mieszany a capella. 15c.

CZTERY UTWORY (1084) Maszyński-Land-Weber. 1 Ostatnia Róża "Tyś ostatnia, o różo ma." 2 Dom rodzinny "O domu rodzinny." 3 Barkarola "Już szemrze nurt wody." 4 Obertas "Dalej bracia ha-sa, hasa." Na chór mieszany a capella. 15c,

DWA UTWORY (1022) Elsner-Gruber. 1. Święta noc "Cicha noc." 2. Cnota i Rozum "Próżno na piasek." Na chór mieszany na chór mieszany a capella. 10c.

DWA UTWORY (1104) Rzepko-Schumann. 1. Kołysanka, "Kołysz go, aniele." 2. Powitanie wiosny, "Przybywaj hoża." Na chór mieszany a capella. 10c.

DWA UTWORY (1149) Weber-Abt. 1. Wiosna, "Gdy uroczy maj." 2. Barkarola z opery "Oberon," "Już szemrze nurt wody" chór mieszany a capella. 10c.

DWA UTWORY (1085) Maszyński-Schubert. 1 Krakowskie Wesele "Jasełek" Krakowiak "Zakwitła nam ruta." 2 Lipa "Nad źródłem lipa rośnie." Na chór mieszany. 15c.

DWIE PIEŚNI NARODOWE (1072) Ks. K. Klein Op. 19. 1. Manifest ludu kantata "Wznióśl głowę naród." 2. Polska Marsyljanka "Do broni, minął dzień przemocy." Na chór mieszany a capella. 15c.

HYMN POLSKI ZMARTWYCHWSTAŁEJ (1114a) Ks. J. Surzyński, słowa J. Słowackiego, na chór mieszany z akomp. fortep. 26c.

KRAKOWIAK (1099) E. Poniecki. "Nasza Krakowianka," na chór mieszany a capella. 15c.

NOC MAJOWA (1180) Wł. Żeleński. "W noc majwoą." Na chór mieszany z akomp. fortep. 42c.

OKRĘŻNE (1090) Z. Noskowski. "U naszego pana," na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c,

PIEŚŃ ZGODY (1080) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór mieszany, z akomp. fortep. 50c.

PIOSNKA ŻOŁNIERSKA (1000) Muzyka A. Archangielskiego, tekst opracował B. J. Zalewski "Zmroku cień na ziemię pada." Na chór mieszany, a capella. 20c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1098) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór mieszany z fortepianem 11c.

TRZY MAZURY (1111) Sobieski-Poniecki-Maszyński. 1. Mazur "Hej zakwitła." 2. Ostatni Mazur "Huczą basy." 3. Mazur z "Jasełek" "Hej, ha! na bok z drogi." Na chór mieszany a capella, numer 3 z fortep. 30c.

TRZY UTWORY (1055) Gall-Moniuszko-Noskowski. 1. Jest sobie kosiarz. 2. Dzieweczka nad rzeczką, "Płynie czysta rzeczka." 3. Na jagody, "Zawitał nam dzionek." Na chór mieszany a capella. 10c.

TRZY PIEŚNI (1058) Jansen-Koschot-Maszyński-Nowowiejski. 1 Krakowiak z Jasełek "Krakusowa góra." 2 Pieśń o Orle "O śmiały władco skał." 3 Sam Jeden. Na chór mieszany a capella. 15c.

TRZY UTWORY NARODOWE (1097) Nowowiejski-Poniecki. 1. Nowy hymn narodowy "Boże coś Polskę." 2. Polonez "Nasz sztandar." 3. Marsz Legjonów "Hełże Orlęta." Na chór mieszany a capella. 30c.

WESELE WIEJSKIE (1092) Z. Noskowski. "Jużeś nie nasza dziewucha." Na chór mieszany z fort. 30c.

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIOSENKI (1296) Gall-Maszyński. 1. Wlazł kotek na płotek. 2. Cymcyrymcymcym "Co się stało we dworze." 3. Jaś i Kasia." "Siadła na dębie zazula." 4. Polonez XVIII wieku "Z wysokich parnasów." Na chór męski a capella. 10c.

CZTERY PIEŚNI (1411) Appel-Kurpiński-Surzyński-Walkiewicz. 1--2-4 Warszawianka "Oto dziś dzień wrki i chwały." 3. Serenada "Dobranoc" na chór męski a capella. 10c.

DWADZIEŚCIA CZTERY (24) PIEŚNI LUDOWYCH (1295) Jan Gall. Opracowane na chór męski a capela, za komplet $1.40.

DWA UTWORY (1322) Lachman-Walewski. 1. A ja sobie pedrygom. 2. Pije Kuba. Mel. lud. na chór męski a capela. 11c.

KOWALE (1223) J. Czubski. Na chór męski, sola i chóry, z akomp. fortep. 60c.

MARSZ MIEROSŁAWSKIEGO (1394) S. Surzyński. "Gdy Naród do boju," — oraz Pierwszy Maja "Zieloność i kwiaty." Na chór męski a capella. 10c.

MODLITWA KS. MARKA (1221) J. Czubski. Sola, duety, chóry, z akomp. fortep. na chór męski. 60c.

PIEŚŃ ZGODY (1320) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór męski, z akomp. fortep. 50c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1376) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór męski z fortepianem. 11c.

TRZY PIOSENKI (1374) Nowakowski-Liszt-Walter. 1. Wisła "Jest kraina." 2. Hej, harda dziewczyno." 3. Na pożegnanie. "Bądź zdrów." Na chór męski a capella. 10c.

ZA BROŃ! ZA BROŃ! "URRA UBIJ" (1398) Wachnianin-Zalewski. Solo, duet i chór męski a capella. 15c.

ŚPIEWY RELIGIJNE RÓŻNEJ TREŚCI, MSZE I T. D.

DWA UTWORY KOŚCIELNE (1856) Ks. J. Orszalik, C. M. 1 Veni Crateor Spiritus. 2 Jesu, Dulcis Memoria. Na chór mieszany z organami. 30c.

OSIEM MSZY POLSKICH (2255) Eug. Walkiewicz Op. 51, No. 1, 2, 3, 4. Op. 52, No. 1, 2, 3, 4. Krótkie i łatwe, dla dzieci lub starszych, na 1, 2 lub 4 głosy mieszane, a capele lub z organami. 42c.